

Bruxelles, 30. svibnja 2018.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2017/0128 (COD)

8856/1/18
REV 1

TRANS 189
CODEC 748

IZVJEŠĆE

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Vijeće
Br. preth. dok.:	ST 8856/18 TRANS 189 CODEC 748 ST 8309/18 TRANS 164 CODEC 626
Br. dok. Kom.:	ST 9673/17 TRANS 217 CODEC 928
Predmet:	Prijedlog direktive Europskog parlamenta i Vijeća o interoperabilnosti elektroničkih sustava za naplatu cestarine i olakšavanju prekogranične razmjene informacija o vožnji bez plaćanja pristojbi za ceste u Uniji (preinaka) (Tekst značajan za EGP) – Opći pristup

1. UVOD

1. Komisija je 1. lipnja 2017. podnijela navedeni prijedlog Europskom parlamentu i Vijeću u sklopu takozvanog „prvog paketa o mobilnosti”.
 - Glavni je cilj prijedloga olakšavanje elektroničkih sustava za naplatu cestarine koji bi bili široko interoperabilni u Uniji;
 - Komisija smatra da Direktivom koja je na snazi nisu u potpunosti ostvareni svi njezini ciljevi te je potrebno revidirati je;

- Komisija utvrđuje administrativne prepreke, uključujući lokalne tehničke specifikacije, široku obveznu geografsku pokrivenost i obvezne usluge utemeljene na satelitskom određivanju položaja za laka vozila kao glavne izvore problema u pogledu postojećeg zakonodavstva;
 - Nadalje, Komisija predlaže uspostavu sustava za razmjenu informacija među državama članicama radi identificiranja vozača koji ne plaćaju cestarinu;
 - Prijedlog je predstavljen uporabom tehnike preinačavanja.
2. Odbor Europskog parlamenta za promet i turizam (TRAN) 30. lipnja 2017. imenovao je Massimiliana Salinija (EPP, IT) izvjestiteljem. Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove (LIBE) donio je 28. ožujka 2018. svoje mišljenje. Odbor za pravna pitanja (JURI) pružit će svoje mišljenje o uporabi tehnike preinačavanja.
 3. Europski gospodarski i socijalni odbor svoje je mišljenje o Prijedlogu donio 18. listopada 2017. dok je Odbor regija svoje mišljenje donio 1. veljače 2018.
 4. Nizozemski Zastupnički dom, Senat Republike Italije, rumunjski Senat, češki Senat i francuska Nacionalna skupština donijeli su mišljenja o primjeni načela supsidijarnosti i proporcionalnosti.

RAD U OKVIRU VIJEĆA

5. U okviru Radne skupine za kopneni promet preispitivanje prijedloga započelo je 1. lipnja 2017. općom prezentacijom Komisije. Procjena učinka proučena je 21. lipnja 2017.

6. Tijekom bugarskog predsjedanja Radna skupina raspravljala je o prijedlogu na sastancima 8. siječnja, 26. veljače, 15. ožujka, 20. ožujka, 23. travnja i 8. svibnja 2018. Među glavnim izazovima u vezi s tim predmetom bilo je uključivanje u Direktivu elemenata koje se u Odluci Komisije 2009/750/EZ¹ smatra ključnima, a osobito potrebnih izmjena u pogledu tih elemenata. Odbor za elektroničku naplatu cestarina² proveo je tehničke pripreme u vezi s navedenim potrebnim izmjenama. Predsjedništvo je izradilo kompromis između odredaba sadržanih u Direktivi i utvrđivanja pojedinosti za koje je ovlaštena Komisija.
7. Proširenje direktive o elektroničkoj naplati cestarine kako bi predviđjela razmjenu informacija o vozačima koji ne plaćaju pristojbe za ceste bila je druga ključna tema na kojoj se radilo u okviru Radne skupine. S jedne strane, sustav mora biti usklađen s načelima i odredbama u vezi sa zaštitom osobnih informacija. S druge strane, nacionalno zakonodavstvo u nekim državama članicama ne dopušta pokretanje postupka zbog povrede propisa bez međukoraka u obliku obavijesti. Radna skupina postigla je kompromis koji je uvelike zadovoljavao u oba aspekta.

3. OTVORENA PITANJA

8. Radna skupina u velikoj se mjeri bavila tehničkim pitanjima. Nisu sve države članice u potpunosti suglasne s određenim osnovnim odabirima u vezi s politikom, osobito u pogledu naknade. Predsjedništvo, međutim, smatra trenutni kompromisni tekst uravnoteženim, ali i usklađenim rješenjem tih pitanja.

4. ZAKLJUČAK

9. Odbor stalnih predstavnika 25. svibnja 2018. potvrdio je kompromisni tekst s manjim izmjenama i odlučio podnijeti ga, kako je predstavljen u Prilogu ovom izvješću, s ciljem postizanja općeg pristupa na sastanku Vijeća za promet, telekomunikacije i energetiku (promet) 7. lipnja 2018.

¹ Odluka Komisije od 6. listopada 2009. o definiranju europske elektroničke naplate cestarine i njezinih tehničkih elemenata (SL L 268, 13.10.2009., str. 11.).

² Utvrđeno na temelju Direktive 2004/52/EZ o interoperabilnosti elektroničkih sustava za naplatu cestarine u Zajednici.

Prijedlog

DIREKTIVE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o interoperabilnosti elektroničkih sustava za naplatu cestarine i olakšavanju prekogranične razmjene informacija o vožnji bez plaćanja pristojbi za ceste u ~~Zajednici~~ Uniji (preinaka)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije ~~Ugovor o osnivanju Europske zajednice~~, a posebno njegov članak ~~7.~~ 91. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora¹,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija²,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

¹ SL C, , str. .

² SL C, , str. .

↓ novo

↻ Vijeće

(1) Direktiva 2004/52/EZ Europskog parlamenta i Vijeća¹ značajno je izmijenjena. S obzirom na daljnje izmjene tu bi Direktivu radi jasnoće trebalo preinačiti.

⇒(1a) Potrebno je elektroničke naplate cestarina učiniti interoperabilnima kako bi se smanjili troškovi i opterećenja povezani s plaćanjem cestarina diljem Unije.

(1aa) Nedostatak interoperabilnosti velik je problem u pogledu elektroničkih sustava naplate cestarine kod kojih je pristojba za ceste koja se naplaćuje povezana s udaljenošću koju vozilo prijeđe (cestarine na temelju udaljenosti) ili prolaskom vozila određenom točkom (npr. naknada za definiranu zonu). Odredbe u vezi s interoperabilnošću elektroničkih sustava naplate cestarine trebale bi se stoga primjenjivati samo na te sustave, a ne bi se trebale primjenjivati na sustave u okviru kojih je pristojba za ceste koja se naplaćuje povezana s vremenom koje vozilo provede na infrastrukturi za koju se naplaćuje cestarina (sustavi na vremenskoj osnovi, vinjete).

(1ab) Prekogranično izvršenje naplate cestarina velik je problem kod svih vrsta sustava, na temelju udaljenosti, u definiranoj zoni ili na vremenskoj osnovi, elektroničkih ili ručnih. Odredbe u vezi s prekograničnom razmjenom informacija o slučajevima vožnje bez plaćanja pristojbe trebali bi se stoga primjenjivati na sve te sustave.

(1ac) Naknade za parkiranje trebale bi biti izuzete iz područja primjene Direktive zbog nedostatka dosljedne klasifikacije diljem Unije, kao i zbog svoje neizravne povezanosti s upotrebom infrastrukture.

¹ Direktiva 2004/52/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o interoperabilnosti elektroničkih sustava za naplatu cestarine u Zajednici (SL L 166, 30.4.2004., str. 124.).

- (1b) Za interoperabilnost elektroničkih sustava za naplatu cestarine potrebno je uskladiti upotrijebljenu tehnologiju i sučelja među sastavnim dijelovima interoperabilnosti.
- (1c) Usklađivanje tehnologija i sučelja trebala bi se poduprijeti razvojem i održavanjem odgovarajućih otvorenih i javnih normi, koje su dostupne svim dobavljačima sustavâ na nediskriminirajućoj osnovi.
- (1d) Pružateljima europske usluge elektroničke naplate cestarina (EENC) trebalo bi dopustiti upotrebu drugih hardverskih i softverskih sustava koji su već u vozilu, poput navigacijskih satelitskih sustava ili ručnih uređaja, kao i povezivanje s njima, kako bi opremom u vozilu pokrili tražene komunikacijske tehnologije.
- (1e) Trebale bi se uzeti u obzir posebne karakteristike elektroničkih sustava za naplatu cestarine koji se trenutačno primjenjuju na laka vozila. Budući da takvi elektronički sustavi za naplatu cestarine trenutačno ne upotrebljavaju satelitsko određivanje položaja ni mobilne komunikacije, pružateljima usluge EENC-a trebalo bi tijekom ograničenog razdoblja dopustiti da za laka vozila stavljaju na raspolaganje opremu u vozilu prikladnu samo za upotrebu s tehnologijom od 5,8 GHz. Tim odstupanjem ne bi se trebalo dovoditi u pitanje pravo država članica na provedbu naplate cestarine utemeljene na satelitskom određivanju položaja za laka vozila.
- (1f) Sustavi za naplatu cestarine utemeljeni na automatskom očitavanju registarskih oznaka zahtijevaju više ručnih provjera transakcija naplate cestarine u pozadinskom uredu od sustava s upotrebom opreme u vozilu. Sustavi s opremom u vozilu učinkovitiji su za velika područja na kojima se primjenjuje elektronička naplata cestarine, dok su sustavi s automatskim očitavanjem registarskih oznaka prikladniji za mala područja, kao što je gradska naplata cestarine, na kojima bi se upotrebom opreme u vozilu uzrokovali nerazmjerni troškovi ili administrativna opterećenja. Automatsko očitavanje registarskih oznaka može biti korisno kad se kombinira s drugim tehnologijama.
- (1g) Uzimajući u obzir tehnički razvoj rješenja utemeljenih na automatskom očitavanju registarskih oznaka, tijela za normizaciju trebalo bi poticati na utvrđivanje potrebnih tehničkih normi.
- (1h) Specifična prava i obveze pružatelja usluge EENC-a trebala bi se primjenjivati na poduzeća koja dokažu da su ispunila određene zahtjeve i registrirala se kao pružatelj usluge EENC-a u državi članici svojeg poslovnog nastana.

- (1i) Prava i obveze glavnih dionika u vezi s EENC-om, odnosno pružatelja usluge EENC-a, subjekata za naplatu cestarine i korisnika EENC-a, trebali bi se jasno utvrditi kako bi se osiguralo pravedno i učinkovito funkcioniranje tržišta.
- (1j) Posebno je važno da se očuvaju određena prava pružatelja usluge EENC-a, poput prava na zaštitu komercijalno osjetljivih podataka, bez negativnog učinka na kvalitetu usluge koja se pruža subjektima za naplatu cestarine i korisnicima EENC-a.
- (1k) Od pružatelja usluge EENC-a trebalo bi se zahtijevati da u potpunosti surađuju sa subjektima za naplatu cestarine u njihovim nastojanjima izvršenja naplate kako bi se povećala ukupna učinkovitost elektroničkih sustava za naplatu.
- (1l) Kako bi se pružateljima usluge EENC-a omogućilo da se bez diskriminacije nadmeću za sve klijente na pojedinom području EENC-a, važno je da im se dovoljno unaprijed omogući akreditacija za to područje kako bi korisnicima mogli pružiti uslugu od prvog dana stavljanja sustava za naplatu cestarine u funkciju.
- (1m) Od subjekata za naplatu cestarine trebalo bi se izričito zahtijevati da pružateljima usluge EENC-a omoguće pristup svojem području EENC-a na nediskriminirajućoj osnovi.
- (1n) Za osiguranje transparentnosti i nediskriminirajućeg pristupa području EENC-a za sve pružatelje usluge EENC-a, od subjekata za naplatu cestarine trebalo bi se zahtijevati objavljivanje svih potrebnih informacija u vezi s pravima pristupa u izjavi o području EENC-a.
- (1o) Svi rabati ili popusti na cestarine koje korisnicima opreme u vozilima nudi država članica ili subjekt za naplatu cestarine trebali bi pod istim uvjetima biti dostupni klijentima pružatelja usluga EENC-a.
- (1p) Pružatelji usluge EENC-a trebali bi imati pravo na pravednu naknadu, izračunanu na temelju transparentne i nediskriminirajuće metodologije.
- (1q) Od pružatelja usluge EENC-a trebalo bi se zahtijevati da subjektu za naplatu cestarine podmire cjelokupan iznos cestarina koje duguju njihovi klijenti; Pružatelji usluga EENC-a, međutim, ne bi trebali biti odgovorni za neplaćene cestarine svojih klijenata ako oni imaju opremu u vozilu koja je prijavljena subjektu za naplatu cestarine kao poništena.

- (1r) Ako pravni subjekt koji je pružatelj usluge naplate cestarine također ima druge uloge u elektroničkom sustavu za naplatu cestarine ili se bavi drugim aktivnostima koje nisu izravno povezane s elektroničkom naplatom cestarine, od njega bi se trebalo zahtijevati vođenje računovodstvene evidencije koja omogućuje jasno razdvajanje troškova i prihoda povezanih s pružanjem usluge naplate cestarine od troškova i prihoda povezanih s drugim aktivnostima te pružanje informacija o troškovima i prihodima povezanima s pružanjem usluge naplate cestarine mjerodavnom tijelu za mirenje ili pravosudnom tijelu. Trebalo bi isključiti mogućnost unakrsnog subvencioniranja među tim različitim aktivnostima.
- (1s) Korisnici bi trebali imati mogućnost pretplate na EENC kod bilo kojeg pružatelja usluga EENC-a, bez obzira na državljanstvo, državu članicu u kojoj imaju boravište ili državu članicu u kojoj je vozilo registrirano.
- (1t) Kako bi se izbjeglo dvostruko plaćanje, a korisnicima pružila pravna sigurnost, plaćanjem cestarine pružatelju usluge EENC-a korisnikova obveza prema relevantnom subjektu za naplatu cestarine trebala bi se smatrati ispunjenom.
- (1u) Tijela za mirenje trebala bi biti ovlaštena za provjeru da su ugovorni uvjeti nametnuti pojedinom pružatelju usluge EENC-a nediskriminirajući. Osobito bi trebala biti ovlaštena za provjeru da je naknada koju subjekt za naplatu cestarine nudi pružateljima usluge EENC-a u skladu s načelima ove Direktive.
- (1v) Podaci o prometu korisnika EENC-a ključni su podaci za poboljšanje prometne politike država članica. Državama članicama trebalo bi se stoga omogućiti da zatraže takve podatke od pružatelja usluge EENC-a radi oblikovanja prometnih politika i poboljšavanja upravljanja prometom ili radi druge nekomercijalne uporabe od strane države, u skladu s primjenjivim pravilima o zaštiti podataka.
- (1w) Potrebno je utvrditi okvir za postupke akreditacije pružatelja usluge EENC-a za pojedino područje naplate cestarine kojima se osigurava pravedan pristup tržištu uz istodobno očuvanje odgovarajuće razine usluge.

- (1x) Postupci za ocjenu sukladnosti sa specifikacijama i primjerenosti za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti za EENC trebali bi se temeljiti na uporabi modula koji su definirani u Odluci br. 768/2008/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ¹. Primjereno je pripremiti postupke koji uključuju sustav osiguranja kvalitete koliko god je to moguće i kako bi se promicao industrijski razvoj. Tim postupcima trebalo bi se omogućiti prijavljenim tijelima da ocijene sukladnost sa specifikacijama i primjerenost za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti za EENC, kako bi se osiguralo da je u fazama projektiranja, izrade, stavljanja u funkciju i tijekom upotrebe rezultat u skladu s propisima te tehničkim i operativnim odredbama na snazi. Prijavljena tijela trebala bi svoje odluke uskladiti u najvećoj mogućoj mjeri.
- (1z) Kako bi se dionicima na tržištu EENC-a osigurao jednostavan pristup informacijama, od država članica trebalo bi se zahtijevati prikupljanje i objava svih važnih podataka u vezi s EENC-om u javno dostupnim nacionalnim upisnicima.
- (1za) Kako bi se omogućio tehnološki napredak, važno je da subjekti za naplatu cestarine imaju mogućnost testiranja novih tehnologija ili koncepata za naplatu cestarine. Takva bi testiranja, međutim, trebala biti ograničena, a sudjelovanje pružatelja usluge EENC-a u njima ne bi se trebalo zahtijevati osim ako je to ključno za testiranje probnog sustava za naplatu cestarine. Komisija bi trebala imati mogućnost neodobravanja takvih testiranja ako bi se njima moglo dovesti u pitanje ispravno funkcioniranje redovnog elektroničkog sustava za naplatu cestarine. ©

¹ Odluka br. 768/2008/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o zajedničkom okviru za stavljanje na tržište proizvoda i o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 93/465/EEZ (SL L 218, 13.8.2008., str. 82.).

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 1. (prilagođeno)

~~Vijeće je Rezolucijom od 17. lipnja 1997. o razvoju telematike u cestovnom prijevozu, posebno u području elektroničke naplate cestarina (ENC)¹, pozvalo Komisiju i države članice na razvijanje strategije za usklađivanje sustava ENC a kako bi se postigla odgovarajuća interoperabilnost na europskoj razini. Komunikacija Komisije o interoperabilnim sustavima za elektroničku naplatu cestarine u Europi predstavljalo je prvu fazu razvoja te strategije.~~

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 2. (prilagođeno)

~~Većina država članica koje su postavile sustave za elektroničku naplatu cestarine radi pokrivanja troškova cestovne infrastrukture ili plaćanja naknada za korištenje ceste (u daljnjem tekstu navedeni pod zajedničkim imenom kao „elektronički sustavi naplate cestarina”) koriste mikrovalnu tehnologiju kratkog doseg a s frekvencijama oko 5,8 GHz, međutim ti sustavi trenutačno nisu potpuno usklađeni. Rad povezan s mikrovalnom tehnologijom, koji je izvršio Europski odbor za standardizaciju (CEN) rezultirao je u siječnju 2003. pripremanjem tehničkih standarda za usklađivanje mikrovalnih elektroničkih sustava za naplatu cestarina na frekvenciji 5,8 GHz nakon utvrđivanja tehničkih predstandarda iz 1997.~~

~~Međutim, tim predstandardima nije obuhvaćen komunikacijski sustav kratkog dometa putem satelita (DSRC) s frekvencijom 5,8 GHz koji je u uporabi u Zajednici i koji obuhvaća dvije varijante koje nisu potpuno usklađene. One se temelje na modelu za povezivanje otvorenih sustava koji je utvrdila Međunarodna organizacija za standardizaciju komunikacije među računalnim sustavima.~~

¹ ~~SL C 194, 25.6.1997., str. 5.~~

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 3. (prilagođeno)

~~Proizvođači opreme i upravitelji infrastrukture ipak su se dogovorili da će u okviru Zajednice razviti interoperabilne proizvode na temelju postojećih DSRC 5,8 sustava. Oprema koja će se staviti na raspolaganje korisnicima morat će u skladu s time omogućiti komunikaciju s tehnologijama koje će se jedine moći koristiti za nove elektroničke sustave naplate cestarine, predviđenih za raspoređivanje u Zajednici nakon 1. siječnja 2007., i to s tehnologijom lokaliziranja putem satelita, tehnologijom za mobilnu komunikaciju koja koristi GSM-GPRS standarde i mikrovalnom tehnologijom na frekvenciji 5,8 GHz.~~

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 4. (prilagođeno)

~~Ključno je da se rad na standardizaciji dovrši čim prije kako bi se utvrdile tehničke norme i na taj način osiguralo tehničko usklađivanje između elektroničkih sustava naplate cestarina koji se temelje na mikrovalnoj tehnologiji na frekvenciji 5,8 GHz, tehnologiji lokaliziranja putem satelita i mobilnoj komunikaciji, kako bi se izbjegla daljnja rasejkanost tržišta.~~

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 5. (prilagođeno)
↻ Vijeće

↻ [...] ↻

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 6.
↻ Vijeće

↻ [...] ↻

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 7.

~~Pri uvođenju novih elektroničkih sustava naplate cestarina potrebno je osigurati dovoljno opreme, kako ne bi došlo do razlika između poduzetnika na tom području.~~

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 8.

~~Osobito, primjena novih tehnologija za satelitsko određanje položaja (GNSS) i mobilnih komunikacija (GSM/GPRS) za elektroničke sustave naplate cestarina može zbog njihove velike prilagodljivosti i raznostranosti pomoći u ispunjavanju zahtjeva nove politike povezanih s obračunavanjem naknada za korištenje cesta na razini Zajednice i država članica. Te tehnologije omogućavaju obračunavanje prijeđenih kilometara prema vrsti ceste bez potrebe za skupim investicijama u infrastrukturu. Oni također otvaraju vrata dodatnim novim uslugama povezanih sa sigurnošću u prometu i obavješćavanjem putnika, kao što su automatski alarm što ga vozilo sudionika u nesreći aktivira samo, javljajući tako svoj položaj, te pravovremeno obavješćivanje o stanju u prometu, gustoći prometa i trajanju putovanja.~~

~~Što se tiče lokaliziranja putem satelita, projekt Galileo koji je 2002. godine pokrenula Zajednica izrađen je kako bi se od 2008. godine nadalje omogućila veća kvaliteta informacijskih usluga od onih koje pružaju današnji sustavi navigacije i koji su optimalni za usluge telematike u cestovnom prometu. Sustav koji je prethodio europskom geostacionarnom navigacijskom sustavu (EGNOS) u bit će u uporabi već 2004. godine i davat će slične rezultate. Međutim, ovi inovativni sustavi mogu prouzročiti probleme povezane s kontrolom i sprečavanjem zlouporabe. Ipak, zahvaljujući gore navedenim značajnim prednostima, potrebno je načelno preporučiti da se pri uvođenju novih elektroničkih sustava naplate cestarina primijeni tehnologija određenja putem satelita i tehnologija mobilnih komunikacija.~~

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 9. (prilagođeno)
↻ Vijeće

↻ [...] ↻

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 10. (prilagođeno)
↻ Vijeće

↻ [...] ↻

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 11.

~~Vozači imaju pravo koristiti poboljšanja kvalitete usluga na cestovnoj infrastrukturi, posebno u pogledu sigurnosti kao i znatnog smanjenja zastoja na naplatnim postajama posebno u dane povećanog prometa i na posebno zagušenim točkama cestovne mreže. Pri definiranju europske usluge elektroničke naplate cestarina potrebno je obuhvatiti taj problem. Potrebno je osigurati da se predviđena oprema i sastavni dijelovi, koliko je tehnički moguće, mogu kombinirati s ostalim dijelovima u vozilu, posebno s elektroničkim tahografom i sustavima za pozive u nuždi. Intermodalni sustavi ne bi smjeli biti isključeni u kasnijoj fazi.~~

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 12.

~~Namještanje odgovarajuće opreme moralo bi uz naplatu cestarina osigurati mogućnost dostupnosti i drugih, budućih načina uporabe.~~

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 13.

➔ Vijeće

➔ [...] ➔

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 14.

➔ Vijeće

➔ [...] ➔

↴ novo

➔ Vijeće

➔ [...] ➔

➔ [...] ➔

(10) ➔ [...] ➔ U budućnosti mogućnosti ➔ primjene drugih tehnologija u nastajanju na ➔
➔ [...] ➔ elektroničku naplatu cestarine ➔ [...] ➔ ➔ vrijedi istražiti ➔ , nakon temeljite
ocjene troškova, koristi, tehničkih prepreka i njihovih mogućih rješenja. ➔ Važno je da se
provedu mjere kako bi se postojeća ulaganja u tehnologiju od 5,8 GHz zaštitila od
negativnog utjecaja drugih tehnologija. ➔

➔ (10a) Ne dovodeći u pitanje državnu potporu i pravo tržišnog natjecanja, državama članicama trebalo bi se dopustiti razvoj aranžmana za promicanje elektroničke naplate i obračunavanja cestarine. 🗑

➔ [...] 🗑

➔ [...] 🗑

(13) Problemi s identificiranjem nerezidentnih prekršitelja u elektroničkim sustavima za naplatu cestarine ometaju daljnje raspoređivanje takvih sustava i širu primjenu načela „korisnik plaća” i „onečišćivač plaća” na cestama Unije ➔ pa stoga postoji potreba da se pronade način identificiranja takvih osoba i obrade njihovih osobnih podataka. 🗑

(14) Kako bi se postigla dosljednost i učinkovita upotreba resursa, sustav za razmjenu informacija o onima koji su propustili platiti pristojbu za ceste ➔, i o njihovim vozilima, 🗑 trebao bi se koristiti istim alatima kao i sustav koji se upotrebljava za razmjenu informacija o prometnim prekršajima protiv sigurnosti prometa na cestama, predviđen u Direktivi (EU) 2015/413 Europskog parlamenta i Vijeća ¹.

¹ Direktiva (EU) 2015/413 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2015. o olakšavanju prekogranične razmjene informacija o prometnim prekršajima protiv sigurnosti prometa na cestama (SL L 68, 13.3.2015., str. 9.).

➔ (14a) U određenim državama članicama vožnja bez plaćanja pristojbe za ceste utvrđuje se tek nakon što je korisnik obaviješten o obvezi plaćanja pristojbe za ceste. Budući da se ovom Direktivom ne harmoniziraju nacionalni zakoni u tom pogledu, državama članicama trebala bi se omogućiti primjena ove Direktive za identificiranje korisnika i vozila radi obavješćivanja. Takva bi se proširena primjena, međutim, trebala dopustiti samo ako su ispunjeni određeni uvjeti. ◀

➔ [...] ▶

(16) Od država bi članica trebalo zahtijevati da Komisiji dostavljaju informacije i podatke nužne za evaluaciju djelotvornosti i učinkovitosti sustava za razmjenu informacija o onima koji su propustili platiti pristojbu za ceste. Od Komisije bi trebalo zahtijevati pristup dobivenim podacima i informacijama te prijedloge izmjena zakonodavstva, ako je to potrebno. ➔
Komisija bi trebala procijeniti i učinak takvih izmjena na tržište za pružanje usluge EENC-a, uključujući mala i udaljena područja EENC-a, te prema potrebi predložiti daljnje mjere. ▶

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 15.

~~Elektronički sustavi naplate cestarina značajno doprinose smanjenju rizika od nesreća i tako povećavaju sigurnost u cestovnom prometu, zatim smanjenju broja gotovinskih transakcija i smanjenju zastoja na naplatnim postajama, posebno u danima povećanog prometa. Smanjuje se i negativni utjecaj na okoliš uslijed čekanja i ponovnog paljenja vozila i zastoja, kao i utjecaj koji na okoliš ima postavljanje novih traka ili proširenje postojećih postaja.~~

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 16. (prilagođeno)

~~Bijela knjiga o europskoj prometnoj politici za 2010. sadržava ciljeve povezane sa sigurnošću i protočnošću cestovnog prometa. Interoperabilne inteligentne prijevozne usluge i sustavi predstavljaju ključno sredstvo u postizanju tih ciljeva.~~

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.,
uvodna izjava 17. (prilagođeno)

↻ Vijeće

- (17) ↻ Izvršenje naplate pristojbi za ceste, identifikacija vozila i vlasnika ili korisnika vozila za koje je utvrđena vožnja bez plaćanja pristojbe za ceste te prikupljanje informacija o korisniku kako bi se osiguralo da subjekt za naplatu cestarine izvršava svoje obveze prema poreznim tijelima ↻ [...] ↻ podrazumijevaju obradu osobnih podataka. Takva se obrada treba izvršiti u skladu s pravilima Zajednice ☒ Unije ☒, kako su, među ostalim, utvrđena ~~Direktivom 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca povezanih obradom osobnih podataka i o slobodnom protoku takvih podataka¹ u Uredbi (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća², Direktivi (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća³ i Direktivi 2002/58/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. srpnja 2002. o obradi osobnih podataka i zaštiti privatnosti u području elektroničkih komunikacija⁴.~~ Pravo na zaštitu osobnih podataka izričito se priznaje člankom 8. Povelje Europske unije o temeljnim pravima.

¹ ~~SL L 281, 23.11.1995., str. 31. Direktiva kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1882/2003 (SL L 284, 31.10.2003., str. 1.).~~

² ~~Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).~~

³ ~~Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP (SL L 119, 4.5.2016., str. 89.).~~

⁴ ~~Direktiva 2002/58/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. srpnja 2002. o obradi osobnih podataka i zaštiti privatnosti u području elektroničkih komunikacija (SL L 201, 31.7.2002., str. 37.).~~

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 18.

~~Automatsko terećenje bankovnih računa ili kreditnih/debitnih kartica izdanih u Zajednici ili izvan nje s naplatama za cestarinu potpuno je uvjetovano operativnim plaćanjima na području Zajednice, na kojem se usluge obračunavaju bez razlika.~~

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 19.

~~Elektronički sustavi naplate cestarina postavljeni u državama članicama moraju zadovoljiti sljedeća osnovna mjerila: sustav mora biti primjeren za jednostavnu ugradnju budućih tehničkih i sustavnih poboljšanja i dostignuća bez skupih uklanjanja starijih modela i metoda, troškovi za gospodarske i osobne korisnike cesta trebali bi biti neznatni u usporedbi s prednostima za te korisnike cesta i društvo u cijelosti, a njihova primjena u bilo kojoj državi članici ne smije prouzročiti nikakve razlike između domaćih korisnika cesta i korisnika iz drugih država članica.~~

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 20. (prilagođeno)

~~Budući da države članice ne mogu u dovoljnoj mjeri ispuniti ciljeve te Direktive, posebno kad je riječ o interoperabilnosti elektroničkih sustava za naplatu cestarine na unutarnjem tržištu i uvođenjem europske usluge elektroničke naplate cestarina koja bi pokrivala cijelu cestovnu mrežu Zajednice na kojoj se vrši naplata cestarina i koja se zbog svojih europskih dimenzija može bolje ostvariti na razini Zajednice, Zajednica može poduzeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti kako je navedeno u članku 5. Ugovora. U skladu s načelom proporcionalnosti iz tog članka, ova se Direktiva primjenjuje samo na ono što je potrebno za postizanje tih ciljeva.~~

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 21. (prilagođeno)

~~Potrebno je omogućiti uključivanje zainteresiranih strana (kao što su izvođitelji usluga naplate cestarina, upravitelji infrastrukture, elektronska i automobilska industrija i korisnici) u savjetovanja Komisije o tehničkim i ugovornim aspektima postavljanja europske usluge naplate cestarina. Komisija se po potrebi mora posavjetovati s nevladinim organizacijama koje djeluju u području zaštite privatnosti, cestovne sigurnosti i zaštite okoliša.~~

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 22. (prilagođeno)

~~Za postavljanje europske usluge naplate cestarina, najprije se trebaju utvrditi smjernice koje mora donijeti Odbor za elektroničku naplatu utvrđen ovom Direktivom.~~

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 23.

(18) Ova Direktiva ne utječe na slobodu država članica da utvrde pravila u području obračunavanja pristojbi za korištenje cestovne infrastrukture i povezanih davanja.

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
uvodna izjava 24.

~~Mjere, potrebne da bi se osigurala provedba ove Direktive, potrebno je donijeti u skladu s Odlukom Vijeća 1999/468/EZ od 28. lipnja 1999. o utvrđivanju postupaka za izvršavanje provedbenih ovlasti dodijeljenih Komisiji¹,~~

¹ ~~SL L 184, 17.7.1999, str. 23.~~

↓ novo

↻ Vijeće

(19) Kako bi se olakšala prekogranična razmjena informacija o vozilima i vlasnicima ili korisnicima vozila povezanih s vožnjom bez plaćanja pristojbe za ceste, ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije trebala bi se delegirati Komisiji u vezi s prilagodbom Priloga II. promjenama u zakonodavstvu Unije. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva¹ od 13. travnja 2016. Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće primaju sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

(19.a) Za provedbu ove Direktive potrebni su jedinstveni uvjeti za primjenu tehničkih i administrativnih specifikacija za raspoređivanje postupaka i sučelja u državama članicama među dionicima u vezi s EENC-om kako bi se olakšala interoperabilnost i osigurala istovrijedna pravila na nacionalnim tržištima za naplatu cestarine. Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za provedbu ove Direktive i utvrđivanje tih tehničkih i administrativnih specifikacija, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća².

¹ SL L 123, 12.5.2016., str. 1.

² Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

↪ [...] ↻

- (21) Ovom Direktivom ne bi se trebale dovoditi u pitanje obveze država članica u pogledu roka za prenošenje u nacionalno pravo direktive, koji je naveden u Prilogu V. dijelu B.
- (22) U skladu s člankom 28. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka¹.

¹ Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka (SL L 8, 12.1.2001., str. 1.).

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
(prilagođeno)

⇒ novo

⇒ Vijeće

DONIJELI SU OVU DIREKTIVU:

⇒ POGLAVLJE I.

OPĆE ODREDBE ◐

Članak 1.

~~Članak~~ ☒ **Predmet** ☒ i područje primjene

1. Ova Direktiva utvrđuje potrebne uvjete za osiguranje interoperabilnosti elektroničkih sustava naplate cestarina ⇒ i za olakšavanje prekogranične razmjene podataka iz registra vozila u pogledu vozila i vlasnika ili korisnika vozila za koje je došlo do vožnje bez plaćanja pristojbi za ceste ◐ u ~~Zajednici~~ ☒ Uniji ☒ . Primjenjuje se na ⇒ [...] ◐ sve vrste pristojbi za ceste na cijeloj cestovnoj mreži ~~Zajednice~~ ☒ Unije ☒, gradsku i međugradsku, ceste za motorna vozila, glavne i sporedne ceste i različite konstrukcije kao što su tuneli, mostovi i trajekti.

⇒ Ova Direktiva primjenjuje se ne dovodeći u pitanje odluke država članica o propisivanju pristojbi za određene vrste vozila, utvrđivanju visine tih pristojbi i namjeni za koju se te pristojbe naplaćuju. ⇐

2. ⇐ [...] ⇐ ⇐ Članci od 3. do 4.p ⇐ ne primjenjuju se na:

(a) sustave naplate cestarine ⇐ [...] ⇐ ⇐ koji nisu elektronički u smislu članka 2. točke (db) ⇐;

~~(b) elektroničke sustave naplate cestarina za koje nije potrebno postavljanje opreme u vozila;~~

~~(eb)~~ male, isključivo lokalne sustave za naplatu cestarina za koje bi troškovi usklađivanja sa zahtjevima ⇐ [...] ⇐ iz ⇐ članaka od 3. do 4.p ⇐ bili nesrazmjerni koristima;

⇐ [...] ⇐

⇐ 2.a Ova se Direktiva ne primjenjuje na naknade za parkiranje. ⇐

3. Cilj ~~iz stavka 1.~~ interoperabilnosti postiže se uspostavom europske usluge sustava elektroničke naplate cestarina u Uniji postiže se s pomoću europske usluge elektroničke naplate cestarina (EENC) . ~~Ova usluga, koja nadopunjuje nacionalnu elektroničku uslugu naplate cestarina nacionalne usluge elektroničke naplate cestarina u državama članicama, osigurava interoperabilnost na području cijele Zajednice za korisnike elektroničkih sustava naplate cestarina koje su države članice već uvele i za one koje će uvesti u budućnosti u okviru ove Direktive.~~

➔4. Ako se nacionalnim pravom zahtijeva da se korisnik obavijesti o obvezi plaćanja prije nego što se može utvrditi vožnja bez plaćanja, države članice ovu Direktivu mogu primijeniti i kako bi utvrdile identitet vlasnika ili korisnika vozila ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

(b) nema drugih načina da se utvrdi identitet vlasnika ili korisnika vozila; i

(c) obavijest vlasniku ili korisniku vozila o obvezi plaćanja obavezan je korak u postupku plaćanja pristojbi za ceste u okviru nacionalnog prava.

5. Ako je država članica odlučila primjenjivati stavak 4., ona poduzima potrebne mjere kako bi osigurala da sve daljnje postupke koji se odnose na obvezu plaćanja pristojbi za ceste provode isključivo javna tijela. Upućivanje na vožnju bez plaćanja pristojbe za ceste u ovoj Direktivi obuhvaća slučajeve obuhvaćene stavkom 4. ako država članica u kojoj je došlo do vožnje bez plaćanja pristojbe primjenjuje taj stavak. ⌚

↓ novo

➔ Vijeće

Članak 2.

Definicije

Za potrebe ove Direktive primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) ➡ [...] ⚡ ➡ „naplata cestarine” znači usluga kojom se korisniku koji ima jedan ugovor i, prema potrebi, jedan set opreme u vozilu omogućuje da upotrebljava vozilo u jednom području EENC-a ili više njih. To uključuje posebice:
- ako je potrebno, osiguravanje prilagođene opreme u vozilu korisnicima i održavanje njezine funkcionalnosti;
 - jamstvo da korisnik subjektu za naplatu cestarine plaća traženu cestarinu;
 - osiguravanje metoda za plaćanje korisniku ili prihvaćanje postojeće metode;
 - naplaćivanje cestarine korisniku;
 - upravljanje odnosima s korisnicima;
 - provedbu i pridržavanje politika o sigurnosti i privatnosti za sustave za naplatu cestarina; ⚡

- ☞ (aa) „pružatelj usluge naplate cestarine” znači pravni subjekt koji pruža usluge naplate cestarine u jednom ili više područja EENC-a za jednu ili više kategorija vozila; ☹
- (b) „subjekt za naplatu cestarine” znači javni ili privatni subjekt koji naplaćuje ☞ [...] ☹
☞ cestarine ☹ za prometovanje vozila na području ☞ [...] ☹ ☞ EENC-a ☹ ;
- ☞ (ba) „budući subjekt za naplatu cestarina” znači javni ili privatni pravni subjekt koji je imenovan da postane subjekt za naplatu cestarina u budućem području EENC-a; ☹
- (c) „pružatelj usluge EENC-a” znači subjekt koji korisniku EENC-a odobrava pristup EENC-u ☞ [...] ☹ i koji je registriran u državi članici u kojoj ima poslovni nastan;
- (d) „korisnik EENC-a” znači fizička ili pravna osoba koja ima ugovor s pružateljem usluge EENC-a za pristup EENC-u;
- ☞ (da) „EENC” znači usluga naplate cestarine koju pružatelj usluge EENC-a pruža korisniku EENC-a u jednom ili više područja EENC-a na temelju ugovora;
- (db) „elektronički sustav naplate cestarina” znači sustav za naplatu cestarine u kojem se obveza korisnika da plati cestarinu isključivo aktivira i povezana je s automatskim prepoznavanjem prisutnosti vozila na određenoj lokaciji s pomoću komunikacije na daljinu s opremom u vozilu ili automatskim prepoznavanjem registarskih pločica; ☹
- (e) „područje ☞ [...] ☹ ☞ EENC-a ☹ ” znači cesta, cestovna mreža, građevina poput mosta ili tunela, ili trajekt, na kojima se ☞ [...] ☹ ☞ cestarine ☹ prikupljaju ☞ [...] ☞ ☹ elektroničkim sustavom naplate cestarina ☹ ;

- (f) „oprema u vozilu” znači potpuni sklop hardverskih i softverskih komponenta ➡ [...] Ⓞ
- ➡ osiguranih kao dio usluge naplate cestarina Ⓞ koji je ugrađen u vozilo ili se u njemu nalazi radi prikupljanja, pohrane, obrade i primanja/slanja podataka na daljinu. ➡ Oprema u vozilu može biti jedinstven uređaj ili integrirani sustav Ⓞ ;
- ➡ (fa) „glavni pružatelj usluga” znači pružatelj usluge naplate cestarine sa specifičnim obvezama, kao što je obveza potpisivanja ugovora sa svim zainteresiranim korisnicima, ili posebnim pravima, kao što su posebna naknada ili zajamčeni dugoročni ugovor, različitima od prava i obveza drugih pružatelja usluga;
- (fb) „sastavni dio interoperabilnosti” znači sve osnovne sastavnice, skupina sastavnica, podsklop ili cjelovit sklop opreme, koja je ugrađena ili namijenjena ugradnji u EENC i o kojima izravno ili neizravno ovisi interoperabilnost usluge, uključujući materijalne i nematerijalne predmete kao što je softver;
- (fc) „primjerenost za uporabu” znači sposobnost sastavnog dijela interoperabilnosti koji je ugrađen u EENC da zajedno u radu sa sustavom subjekta za naplatu cestarine postigne i zadrži utvrđenu učinkovitost;
- (fe) „podaci za obračun cestarine” znači informacije koje utvrđuje nadležan subjekt za naplatu cestarine, a koje su potrebne za određivanje visine cestarine koja se plaća za prometovanje vozila na posebnom području naplate cestarine i za zaključenje transakcije naplate cestarine;
- (ff) „prijava cestarine” znači izjava namijenjena subjektu za naplatu cestarine koja potvrđuje prisutnost vozila na području EENC-a u obliku koji je dogovoren između pružatelja usluge naplate cestarine i subjekta za naplatu cestarine;
- (fg) „parametri za klasifikaciju vozila” znači podaci o vozilu na temelju kojih se obračunava cestarina na temelju podataka za obračun cestarina;
- (fh) „pozadinski ured” znači središnji elektronički sustav koji upotrebljava subjekt za naplatu cestarine, skupina subjekata za naplatu cestarine koji su stvorili čvorište interoperabilnosti ili pružatelj usluge EENC-a u svrhu prikupljanja, obrade i slanja informacija u okviru elektroničkog sustava naplate cestarina;

- (fi) „znatno izmijenjen sustav” znači postojeći elektronički sustav naplate cestarina koji je izmijenjen ili se izmjenjuje zbog čega se od pružatelja usluge EENC-a zahtijeva da uvedu izmjene sastavnih dijelova interoperabilnosti koji su aktivni, poput reprogramiranja ili ponovnog testiranja opreme u vozilu ili prilagodbe sučelja njihovih pozadinskih ureda te zbog čega se zahtijeva ponovna akreditacija;
- (fj) „akreditacija” znači postupak koji utvrđuje i kojim upravlja subjekt za naplatu cestarina, a koji pružatelj usluge EENC-a mora proći prije dobivanja odobrenja za pružanje usluge EENC-a u području EENC-a; ☹
- (g) ☹ „cestarina” i ☹ „pristojba za ceste” znači pristojba koju korisnik ceste mora platiti za prometovanje na određenoj cesti, cestovnoj mreži, građevini poput mosta ili tunela ili trajektu;
- (h) „vožnja bez plaćanja pristojbe za ceste” znači ☹ prekršaj koji se sastoji od toga da je ☹ korisnik ceste propustio platiti pristojbu za ceste u državi članici, ☹ [...] ☹ što je definirano ☹ [...] ☹ ☹ zahtjevima primjenjivima u ☹ toj državi članici;
- (i) „država članica registracije” znači država članica ☹ [...] ☹ ☹ u kojoj ☹ je registrirano vozilo ☹ [...] ☹ koje ☹ [...] ☹ ☹ podliježe plaćanju pristojbe za ceste ☹ ;
- (j) „nacionalna kontaktna točka” znači imenovano nadležno tijelo ☹ države članice ☹ za ☹ prekograničnu ☹ razmjenu podataka iz registra vozila;
- (k) „automatizirana pretraga” znači postupak internetskog pristupa za pretraživanje baza podataka jedne države članice ili zemlje sudionice, ☹ [...] ☹ više njih ili svih njih;

(l) „vozilo” znači [...] motorno vozilo ili kombinacija vozila koja je namijenjena ili [...] se koristi za [...] cestovni prijevoz putnika ili robe [...];

(m) „korisnik vozila” znači osoba u čije je ime vozilo registrirano, kako je utvrđeno u pravu države članice registracije;

(n) „teško vozilo” znači vozilo [...] čija najveća dopuštena masa prelazi 3,5 tona [...];

(o) „lako vozilo” znači [...] vozilo čija najveća dopuštena masa ne prelazi 3,5 tona [...] .

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
(prilagođeno)

⇒ novo

⇒ Vijeće

Članak ~~2~~ 3.

Tehnološka rješenja

1. Za sve nove elektroničke sustave naplate cestarina ⇒ koji zahtijevaju postavljanje ili uporabu opreme u vozilu ⇐ koji se puštaju u uporabu 1. siječnja 2017. ili kasnije za izvođenje elektroničkih transakcija za naplatu cestarina koristi se jedna ili više od ~~sljedećih~~ ⇒ sljedećih ☹ tehnologija ⇒ [...] ☹ :

⇒ (a) satelitsko određivanje položaja;

(b) mobilne komunikacije;

(c) 5,8 GHz mikrovalna tehnologija. ☹

⇒ Postojeći elektronički sustavi naplate cestarine koji ⇒ [...] ☹ ⇒ zahtijevaju postavljanje ili uporabu opreme u vozilu i upotrebljavaju druge tehnologije ☹ ⇒ [...] ☹ usklađuju se sa ⇒ [...] ☹ ⇒ zahtjevima navedenima u prvom podstavku ovog stavka ☹ ako se provedu znatna tehnološka poboljšanja ⇐

~~(a) satelitsko određivanje položaja;~~

~~(b) mobilne komunikacije koje koriste GSM-GPRS standarde (preporuka GSM-TS 03.60/23.060);~~

~~(c) 5,8 GHz mikrovalnu tehnologiju.~~

➔ 1.a Komisija, u skladu s postupkom utvrđenim Direktivom 2015/1535/EU Europskog parlamenta i Vijeća¹, zahtijeva da odgovarajuća tijela za normizaciju u što kraćem roku donesu norme za područje elektroničkih sustava naplate cestarina povezanih s tehnologijama navedenima u prvom podstavku Priloga I. i tehnologijom za automatsko prepoznavanje registarskih pločica, i ažuriraju ih prema potrebi. Komisija zahtijeva da tijela za normizaciju osiguraju neprekidnu kompatibilnost sastavnih dijelova interoperabilnosti. ☹

↓ novo

➔ Vijeće

2. ➔ [...] ☹ ➔ Oprema u vozilu ☹ koja se služi tehnologijom satelitskog određivanja položaja ➔ i stavlja se na tržište nakon [SL umetnuti datum: 30 mjeseci nakon stupanja na snagu] ☹ kompatibilna je s uslugama određivanja položaja koje pruža ➔ sustav ☹ Galileo ➔ [...] ☹ .

➔ [...] ☹

¹ Direktiva (EU) 2015/1535 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. rujna 2015. o utvrđivanju postupka pružanja informacija u području tehničkih propisa i pravila o uslugama informacijskog društva (SL L 241, 17.9.2015., str. 1.).

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.

~~2. Europske usluge elektroničke naplate cestarina puštaju se u uporabu u skladu s člankom 3. stavkom 1. Operateri će zainteresiranim korisnicima staviti na raspolaganje unutarnju opremu za vozila koja je usklađena sa svim elektroničkim sustavima naplate cestarina koji su u uporabi u državama članicama koristeći se tehnologijama iz stavka 1. i koja je prilagođena za sve tipove vozila u skladu s rokom iz članka 3. stavka 4. Ta će oprema morati biti interoperabilna i omogućiti komunikaciju sa svim sustavima koji su u uporabi u državama članicama i koji koriste jednu ili više tehnologija navedenih u stavku 1.~~

~~To će podrobnije odrediti Odbor iz članka 5. stavka 1., uključujući sve potrebno za raspoloživost opreme za vozila kako bi se zadovoljili zahtjevi zainteresiranih korisnika.~~

↓ novo

↻ Vijeće

4. Oprema u vozilu može se služiti vlastitim hardverom i softverom, elementima drugog hardvera i softvera koji se nalaze u vozilu ili oboma. U svrhu komunikacije s drugim hardverskim sustavima koji se nalaze u vozilu ↻ [...] ↻ oprema u vozilu ↻ može se služiti tehnologijama koje nisu navedene u ↻ [...] ↻ stavku 1. prvom podstavku, pod uvjetom da su osigurani sigurnost, kvaliteta usluge i privatnost ↻.

↻ Opremom u vozilu za EENC dopušteno je olakšavati druge usluge osim naplate cestarine, pod uvjetom da se obavljanjem takvih usluga ne utječe na usluge naplate cestarine u bilo kojem području EENC-a. ↻

5. ~~⇒ Ne dovodeći u pitanje pravo država članica da uvedu elektroničke sustave naplate cestarina za laka vozila na temelju satelitskog određivanja položaja ili mobilnih komunikacija~~ ~~[...]~~ ~~, pružatelji usluge EENC-a mogu~~ ~~do 31. prosinca 2027.~~ ~~korisnicima lakih vozila staviti na raspolaganje~~ ~~[...]~~ ~~opremu u vozilu~~ ~~koja je prikladna samo za upotrebu s mikrovalnom tehnologijom na frekvenciji 5,8 GHz~~ ~~za uporabu u područjima EENC-a za koja nisu potrebne tehnologije satelitskog određivanja položaja ili mobilnih komunikacija.~~

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
(prilagođeno)

⇒ novo

⇒ Vijeće

~~3. Preporučuje se da novi elektronički sustavi naplate cestarina, koji su pušteni u uporabu nakon usvajanja ove Direktive, koriste tehnologiju određivanja položaja putem satelita i tehnologiju mobilne komunikacije iz stavka 1. Komisija će u slučaju mogućeg prijelaza sustava koji koriste druge tehnologije na sustave koji koriste te tehnologije, u suradnji s Odborom iz članka 5. stavka 1., sastaviti naert izvješća do 31. prosinca 2009. Izvješće će sadržavati studiju o uporabi pojedinih tehnologija iz stavka 1. i analizu troškova i koristi. Komisija će po potrebi Europskom parlamentu i Vijeću uz izvješće dostaviti prijedlog o strategiji prijelaza.~~

~~4. Ne dovodeći u pitanje stavak 1., oprema u vozilu može biti prikladna i za druge tehnologije pod uvjetom da to ne predstavlja dodatno opterećenje korisnicima ili da ne stvori razlike među njima. Kada je to potrebno, oprema u vozilu može također biti povezana s njegovim elektroničkim tahografom.~~

~~5. Države članice koje imaju elektroničke sustave naplate cestarine poduzimaju potrebne mjere da povećaju korištenje elektroničkih sustava naplate cestarina. Nastojeće najkasnije do 1. siječnja 2007. osigurati da se barem 50 % prometnog toka na naplatnoj postaji odvija putem elektroničkih sustava naplate. Trake koje se koriste za elektroničku naplatu mogu se uz obvezno poštivanje sigurnosti koristiti i za naplatu cestarine na druge načine.~~

~~6. — Započeti radovi na interoperabilnosti postojećih tehnologija naplate cestarine povezanih s europskom uslugom elektroničke naplate cestarina osigurat će potpuno usklađivanje i povezivanje sučelja tih tehnologija s tehnologijama iz stavka 1. i njihove opreme.~~

~~☞ [...] ☞~~

~~Članak 3.~~

~~Uspostavljanje Europske usluge elektroničke naplate cestarina~~

~~1. Uspostavlja se Europska usluga elektroničke naplate cestarina, koja obuhvaća cjelokupnu cestovnu mrežu u Zajednici na kojoj se naplata cestarine ili pristojbi za ceste obavlja elektroničkim putem. Ta će se usluga elektroničke naplate utvrditi skupom ugovornih pravila u skladu s ugovorom kojim se svim operaterima i/ili izdavateljima odobrava pružanje usluga, skupom tehničkih standarda i zahtjeva te potpisivanjem jedinstvenog ugovora o preplati između korisnika i operatera i/ili izdavatelja koji usluge nude. Ovaj ugovor omogućava pristup usluzi na cijeloj mreži i pretplate će biti dostupne od strane operatera bilo kojeg dijela mreže i/ili izdavatelja.~~

~~4. — Ako države članice imaju nacionalne sustave elektroničke naplate cestarine, osigurat će se da operateri i/ili izdavatelji usluga svojim strankama ponude europsku uslugu elektroničke naplate cestarina prema sljedećem rasporedu:~~

~~— (a) — za sva vozila iznad 3,5 tone i za sva vozila koja imaju dozvolu za prijevoz više od devet putnika (vozač + 8), najmanje tri godine nakon donošenja odluka o utvrđivanju europske usluge elektroničke naplate iz članka 4. stavka 4.;~~

~~— (b) — za sve vrste vozila najkasnije pet godina od donošenja odluka o utvrđivanju Europske usluge elektroničke naplate iz članka 4. stavka 4.~~

↓ 219/2009 čl. 1. i Prilog .7(7)

~~2. Prilog se, zbog tehničkih razloga, prema potrebi može prilagoditi. Te mjere, namijenjene izmjeni elemenata ove Direktive koji nisu ključni, usvajaju se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 5. stavka 2.~~

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
(prilagođeno)
↻ Vijeće

↓ 219/2009 čl. 1. i Prilog .7(7)

~~4. Odluke koje se odnose na definiciju europskog elektroničkog sustava za naplatu cestarine donosi Komisija. Te mjere, namijenjene izmjeni elemenata ove Direktive koji nisu ključni, usvajaju se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 5. stavka 2. Takve se odluke donose samo ako su osigurani svi uvjeti ocijenjeni na temelju odgovarajućih studija, uključujući tehničke, pravne i trgovačke uvjete, koji omogućuju funkcioniranje interoperabilnosti u svakom pogledu.~~

~~5. Tehničke odluke koje se odnose za ostvarivanje europskog elektroničkog sustava za naplatu cestarine donosi Komisija. Te mjere, namijenjene izmjeni elemenata ove Direktive koji nisu ključni, usvajaju se u skladu s regulatornim postupkom s kontrolom iz članka 5. stavka 2.~~

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.

(prilagođeno)

⇒ novo

↻ Vijeće

↻ [...] ↻

➔ POGLAVLJE II.

OPĆA NAČELA EENC-a

Članak 4.

Registracija pružatelja usluga EENC-a

Svaka država članica uspostavlja postupak za registraciju pružatelja usluga EENC-a. Odobrava registraciju subjektima koji imaju poslovni nastan na njezinu državnom području, koji zatraže registraciju i koji mogu dokazati da ispunjavaju sljedeće zahtjeve:

- (a) imaju certifikat EN ISO 9001 ili jednakovrijedan certifikat;
- (b) dokažu da raspolažu tehničkom opremom i EZ izjavom ili certifikatom kojim se potvrđuje sukladnost sastavnih dijelova interoperabilnosti sa specifikacijama;
- (c) dokažu stručne sposobnosti za pružanje usluga elektroničke naplate cestarina ili za druga odgovarajuća područja;
- (d) imaju odgovarajući financijski položaj;
- (e) provode opći plan upravljanja rizicima koji se pregledava najmanje svake 2 godine;
- (f) imaju dobar ugled.

Članak 4.a

Obveze pružatelja usluga EENC-a

1. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da pružatelji usluga EENC-a koje su registrirale sklope ugovore za EENC koji obuhvaćaju sva područja EENC-a na državnim područjima najmanje četiriju država članica unutar 36 mjeseci od njihove registracije. One poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da ti pružatelji usluga EENC-a sklope ugovore koji obuhvaćaju sva područja EENC-a u određenoj državi članici u roku od 24 mjeseci od sklapanja prvog ugovora u toj državi članici, osim za ona područja EENC-a u kojima odgovorni subjekti za naplatu cestarine ne poštuju odredbe članka 4.b stavka 3.
2. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da pružatelji usluga EENC-a koje su registrirale trajno zadrže pokrivenost svih područja EENC-a nakon što sklope ugovore za njih. Poduzimaju potrebne mjere da osiguraju da, u slučaju da pružatelj usluga EENC-a, ako ne bude mogao zadržati pokrivenost nekog područja EENC-a jer subjekt za naplatu cestarine ne poštuje odredbe iz članka 4.b stavka 2. ili članka 4.j stavka 3., ponovno uspostavlja pokrivenost dotičnog područja što je prije moguće.
3. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da pružatelji usluga EENC-a koje su registrirale objavljuju informacije o pokrivenosti svojih područja EENC-a i sve promjene u vezi s tim.

4. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da, prema potrebi, pružatelji usluga EENC-a koje su registrirale ili koji pružaju usluge EENC-a na njihovu državnom području korisnicima EENC-a stave na raspolaganje opremu u vozilu koja ispunjava relevantne tehničke zahtjeve utvrđene u ovoj Direktivi i u aktima iz članka 4.i stavka 4. i članka 4.j stavka 7., kao i u Direktivi 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća¹ i Direktivi 2014/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća². Mogu zatražiti od dotičnih pružatelja usluga EENC-a dokaze da su ti uvjeti ispunjeni.
7. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da pružatelji usluga EENC-a koji pružaju usluge EENC-a na njihovu državnom području vode popise poništene opreme u vozilu povezane s njihovim ugovorima za EENC s korisnicima EENC-a. Poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da se takvi popisi vode strogo u skladnosti s pravilima Unije o zaštiti osobnih podataka kako je navedeno, među ostalim, u Uredbi (EU) 2016/679 i Direktivi 2002/58/EZ.
8. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da pružatelji usluga EENC-a koje su registrirale javno objavljuju svoje politike sklapanja ugovora s korisnicima EENC-a.
10. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da pružatelji usluga EENC-a koji pružaju usluge EENC-a na njihovu državnom području subjektima za naplatu cestarine pruže informacije koje su im potrebne za izračun i naplatu cestarine za vozila korisnika EENC-a ili subjektima za naplatu cestarine pruže sve potrebne informacije za provjeru izračuna cestarina koje pružatelji usluga EENC-a naplaćuju za vozila korisnika EENC-a.

¹ Direktiva 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklađivanju zakonodavstava država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i stavljanju izvan snage Direktive 1999/5/EZ (SL L 153, 22.5.2014., str. 62.).

² Direktiva 2014/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na elektromagnetsku kompatibilnost (SL L 96, 29.3.2014., str. 79.).

12. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da pružatelji usluga EENC-a koji pružaju usluge EENC-a na njihovu državnom području surađuju sa subjektima za naplatu cestarine u njihovim nastojanjima da utvrde identitet osumnjičenih počinitelja prekršaja. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da, u slučaju u kojem se sumnja da je korisnik ceste vozio bez plaćanja pristojbe, subjekt za naplatu cestarine može od pružatelja usluga EENC-a dobiti podatke u vezi s vozilom uključenim u navodnu vožnju bez plaćanja pristojbe i s vlasnikom ili korisnikom tog vozila koji je klijent pružatelja usluge EENC-a. Pružatelj usluga EENC-a odmah stavlja na raspolaganje takve podatke.

Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da subjekt za naplatu cestarine ne otkriva takve podatke nijednom drugom pružatelju usluge naplate cestarine. Poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da se, ako je subjekt za naplatu cestarine udružen s pružateljem usluge u jedan subjekt, podaci upotrebljavaju isključivo u svrhu utvrđivanja identiteta osumnjičenih počinitelja prekršaja, odnosno u skladu s člankom 8. stavkom 2.a.

13. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da subjekt za naplatu cestarine odgovoran za područje EENC-a na njihovu državnom području može od pružatelja usluga EENC-a dobiti podatke u vezi sa svim vozilima kojima su vlasnici ili korisnici klijenti pružatelja usluga i koji su, u određenom razdoblju, vozili na području EENC-a za koje je odgovoran subjekt za naplatu cestarine, kao i podatke u vezi s vlasnicima ili korisnicima tih vozila, u omjeri u kojoj subjekt za naplatu cestarine treba te podatke kako bi ispunio svoje obveze prema poreznim tijelima. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da pružatelj usluge EENC-a dostavi tražene podatke najkasnije dva dana nakon primitka zahtjeva. Poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da subjekt za naplatu cestarine ne otkriva takve podatke nijednom drugom pružatelju usluge naplate cestarine. Poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da se, ako je subjekt za naplatu cestarine udružen s pružateljem usluge u jedan subjekt, podaci upotrebljavaju isključivo u svrhu ispunjavanja obveza subjekta za naplatu cestarine prema poreznim tijelima.

14. S podacima koje pružatelji usluga EENC-a pružaju subjektima za naplatu cestarine postupaju se u skladu s pravilima Unije o zaštiti osobnih podataka kako je navedeno u Uredbi (EU) 2016/679, kao i s nacionalnim zakonima i drugim propisima kojima se prenose direktive 2002/58/EZ i 2016/680.

17. Komisija donosi provedbene akte najkasnije [6 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Direktive] kako bi dodatno odredila obveze pružatelja usluga EENC-a u pogledu:

– načinâ objave iz stavka 3.:

– praćenja učinkovitosti razine usluge i suradnje sa subjektima za naplatu cestarine u svrhu revizija:

– suradnje sa subjektima za naplatu cestarine u provedbi ispitivanja sustavâ subjekata za naplatu cestarine:

– usluge i tehničke potpore korisnicima EENC-a i prilagodbe opreme za vozilo:

– izdavanja računa korisnicima EENC-a:

– informacija koje pružatelji usluga EENC-a moraju pružiti subjektima za naplatu cestarine i koje su navedene u stavku 10.:

– informiranja korisnika EENC-a o otkrivenoj situaciji neprijavljene cestarine.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 11.a stavka 2.

Članak 4.b

Prava i obveze subjekata za naplatu cestarine

1. Ako područje EENC-a nije usklađeno s tehničkim i postupovnim uvjetima za interoperabilnost EENC-a određenima u ovoj Direktivi, države članice na čijem se državnom području nalazi područje EENC-a poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da nadležni subjekt za naplatu cestarina razmotri problem zajedno s uključenim dionicima te, u okviru granica svoje odgovornosti, poduzme korektivno djelovanje s ciljem osiguravanja interoperabilnosti EENC-a u okviru sustava naplate cestarina. Ako je to potrebno, država članica ažurira upisnik iz članka 40. stavka 1. točke (a).
2. Svaka država članica poduzima potrebne mjere kako bi osigurala da svaki subjekt za naplatu cestarina nadležan za područje EENC-a na državnom području te države članice izradi i poštuje izjavu o području EENC-a kojom se određuju opći uvjeti za pružatelje usluge EENC-a pri procjeni svojih područja EENC-a, u skladu s aktom iz stavka 11.
Ako se uspostavlja novi elektronički sustav za naplatu cestarine na državnom području države članice, ta država članica poduzima potrebne mjere kako bi osigurala da budući subjekt za naplatu cestarina nadležan za sustav objavi izjavu o području EENC-a dovoljno unaprijed da se zainteresiranim pružateljima usluge EENC-a omogući akreditacija najkasnije jedan mjesec prije operativnog pokretanja novog sustava, uzimajući u obzir duljinu trajanja procesa procjene sukladnosti sa specifikacijama i procjene primjerenosti za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti iz članka 4.j stavka 3.

Ako se znatno mijenja elektronički sustav za naplatu cestarine na državnom području države članice, ta država članica poduzima potrebne mjere da osigura da subjekt za naplatu cestarina nadležan za sustav objavi revidiranu izjavu o području EENC-a dovoljno unaprijed da se već akreditiranim pružateljima usluge EENC-a omogući da prilagode svoje sastavne dijelove interoperabilnosti novim zahtjevima ili da prema potrebi ponovno dobiju akreditaciju najkasnije jedan mjesec prije operativnog pokretanja izmijenjenog sustava, uzimajući u obzir duljinu trajanja procesa procjene sukladnosti sa specifikacijama i procjene primjerenosti za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti iz članka 4. i stavka 3.

3. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da subjekti za naplatu cestarine nadležni za područja EENC-a na njihovim državnim područjima na nediskriminirajućoj osnovi prihvaćaju sve pružatelje usluge EENC-a koji zatraže odobrenje da mogu pružati usluge EENC-a na spomenutom području ili područjima EENC-a.

Ako se subjekt za naplatu cestarine i pružatelj usluge EENC-a ne mogu sporazumjeti, predmet se može uputiti tijelu za mirenje koje je nadležno za odgovarajuće područje naplate cestarine.

4. Svaka država članica poduzima potrebne mjere kako bi osigurala da se ugovorima između subjekta za naplatu cestarine i pružatelja usluge EENC-a u vezi s pružanjem usluge EENC-a na državnom području te države članice omogući da pružatelj usluga EENC-a račun za cestarinu izdaje izravno korisniku usluga EENC-a. Države članice mogu dopustiti subjektu za naplatu cestarine da zatraži da pružatelj usluge EENC-a izdaje račune korisniku u ime i za subjekta za naplatu cestarine.

6. Cestarina koju zaračunavaju subjekti za naplatu cestarine korisnicima EENC-a ne smije biti viša od odgovarajuće nacionalne/lokalne cestarine. Time se ne dovodi u pitanje pravo država članica da uvođe rabate ili popuste kako bi potaknule upotrebu elektroničkog plaćanja cestarine. Svi rabati ili popusti na cestarine koje korisnicima opreme u vozilu nudi država članica ili subjekt za naplatu cestarine trebaju biti transparentni, javno objavljeni i pod istim uvjetima dostupni klijentima pružatelja usluge EENC-a.

7. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da subjekti za naplatu cestarine u svojim područjima EENC-a prihvaćaju svu valjanu opremu u vozilu pružatelja usluge EENC-a s kojima imaju ugovorne odnose koji su potvrđeni u skladu s postupkom određenim u aktu iz članka 4.j stavka 8. i koja nije na popisu poništene opreme u vozilu iz članka 4.a stavka 7.

10. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da subjekti za naplatu cestarine na nediskriminirajući način surađuju s pružateljima usluge EENC-a ili proizvođačima ili prijavljenim tijelima s ciljem procjene primjerenosti za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti u njihovim područjima naplate cestarina.

11. Komisija donosi provedbene akte najkasnije [6 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Direktive] kako bi utvrdila minimalan sadržaj izjave o području EENC-a, među ostalim:

- zahtjeve za pružatelje usluge EENC-a
- postupovne uvjete među kojima su komercijalni uvjeti
- postupak akreditacije pružatelja usluge EENC-a i
- podatke za obračun cestarine.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 11.a stavka 2.

12. Komisija donosi provedbene akte najkasnije [6 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Direktive] kako bi dodatno odredila obveze subjekata za naplatu cestarine u pogledu:

- prihvaćanja pružatelja usluge EENC-a u područjima EENC-a pod njihovom nadležnošću;
- mjera koje se moraju poduzeti u slučaju neispravnog funkcioniranja EENC-a zbog subjekta za naplatu cestarine

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 11.a stavka 2.

Članak 4.c

Naknada

1. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da pružatelji usluge EENC-a imaju pravo na primanje naknade od subjekta za naplatu cestarine.
2. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da je metodologija za definiranje naknade za pružatelje usluge EENC-a transparentna i jednaka za sve pružatelje usluge EENC-a akreditirane za određeno područje EENC-a. Poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da je metodologija objavljena u sklopu komercijalnih uvjeta u izjavi o području EENC-a.
3. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da u područjima EENC-a s glavnim pružateljem usluga metodologija za izračun naknade pružateljima usluge EENC-a ima jednaku strukturu kao naknada za usporedive usluge koje pruža glavni pružatelj usluga. Iznos naknade pružateljima usluge EENC-a može se razlikovati od naknade glavnom pružatelju usluge ako je to opravdano:

- (a) troškom na temelju specifičnih zahtjeva i obveza glavnog pružatelja usluge koji se ne primjenjuje na pružatelje usluge EENC-a;
- (b) potrebom da se iz naknade pružateljima usluge EENC-a odbiju fiksne naknade koje nameće subjekt za naplatu cestarine na temelju troškova koji za subjekta za naplatu cestarine nastaju zbog pružanja, vođenja i održavanja sustava usklađenog s EENC-om u svojem području naplate cestarina, među kojima su troškovi akreditacije, u slučajevima kad takvi troškovi nisu uključeni u cestarinu.

Članak 4.d

Cestarine

1. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da, u svrhu određivanja tarife za cestarinu koja se primjenjuje na određeno vozilo, u slučaju u kojem postoje odstupanja između klasifikacije vozila između pružatelja usluge EENC-a i subjekta za naplatu cestarine, prevladava klasifikacija subjekta za naplatu cestarine, osim ako se dokaže pogreška.
2. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da subjekt za naplatu cestarine ima pravo od pružatelja usluge EENC-a zahtijevati plaćanje za svaku potkrijepljenu prijavljenu cestarinu i za svaku potkrijepljenu neprijavljenu cestarinu bilo kojeg korisnika, ako njime upravlja taj pružatelj usluge EENC-a.
3. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da u slučaju da je pružatelj usluge EENC-a dostavio subjektu za naplatu cestarine popis poništene opreme u vozilu iz članka 4.a stavka 7., pružatelj usluga EENC-a nije odgovoran za bilo koju dodatnu cestarinu koja je nastala na temelju upotrebe takve poništene opreme u vozilu. Broj upisa na popisu poništene opreme za vozilo, oblik popisa i učestalost ažuriranja dogovaraju subjekti za naplatu cestarine i pružatelji usluge EENC-a.

4. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da u sustavima za naplatu cestarine koji se temelje na mikrovalnoj tehnologiji, subjekti za naplatu cestarine dostavljaju potkrijepljene prijave cestarine pružateljima usluge EENC-a za cestarine njihovih korisnika EENC-a.
5. Komisija donosi provedbene akte najkasnije [6 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Direktive] kako bi utvrdila detalje klasifikacije vozila u svrhe određivanja primjenjivih tarifnih režima, među kojima svih postupaka koji su potrebni za uspostavu takvih režima. Niz parametara za klasifikaciju vozila koje podupire EENC ne smije ograničavati izbor tarifnih shema subjekata za naplatu cestarine. Komisija osigurava dovoljno fleksibilnosti kako bi se omogućilo da se niz parametara za klasifikaciju koje podupire EENC razvije u skladu s predvidivim budućim potrebama. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 11.a stavka 2.

Članak 4.e

Računovodstvo

Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da pravni subjekti koji pružaju usluge naplate cestarina vode računovodstvenu evidenciju koja omogućuje jasno razdvajanje troškova i prihoda povezanih s pružanjem usluge naplate cestarina od troškova i prihoda povezanih s drugim aktivnostima. Informacije o troškovima i prihodima povezanim s pružanjem usluga naplate cestarina dostavljaju se, na zahtjev, tijelu za mirenje ili pravosudnom tijelu. Države članice također poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da je unakrsno subvencioniranje između aktivnosti obavljenih u ulozi pružatelja usluga naplate cestarina i drugih aktivnosti isključeno.

Članak 4.f

Prava i obveze korisnika EENC-a

1. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi omogućile korisnicima EENC-a da se pretplate na EENC kod bilo kojeg pružatelja usluge EENC-a, bez obzira na državljanstvo, državu u kojoj imaju boravište ili državu u kojoj je vozilo registrirano. Prilikom sklapanja ugovora, korisnici EENC-a trebaju se uredno obavijestiti u skladu s Uredbom 2016/679/EU o obradi njihovih osobnih podataka i pravima koja proizlaze iz važećeg zakonodavstva o zaštiti osobnih podataka.

6. Smatra se da je korisnik EENC-a plaćanjem cestarine svom pružatelju usluge EENC-a ispunio obvezu plaćanja korisnika usluge prema nadležnom subjektu za naplatu cestarine.

7. Komisija donosi provedbene akte najkasnije [6 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Direktive] kako bi dodatno odredila obveze korisnika EENC-a u pogledu:
 - pružanja podataka pružatelju usluga EENC-a;

 - upotrebe opreme u vozilu i rukovanja njome.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 11.a stavka 2.

POGLAVLJE III.

TIJELO ZA MIRENJE

Članak 4.g

Uspostavljanje i funkcije

1. Svaka država članica s najmanje jednim područjem EENC-a imenuje ili uspostavlja tijelo za mirenje za lakše posredovanje između subjekata za naplatu s područjem EENC-a na njezinu području i pružatelja usluge EENC-a koji imaju ugovor ili su u pregovorima za ugovor sa subjektima za naplatu cestarine.
2. Tijelo za mirenje bit će ovlašteno provjeriti da su ugovorni uvjeti koje je subjekt za naplatu cestarine postavio pružateljima usluge EENC-a nediskriminirajući. Ovlašteno je provjeriti prima li EENC naknadu u skladu s načelima iz članka 4.c.
3. Države članice iz stavka 1. poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da je tijelo za mirenje neovisno u pogledu svojeg uređenja i pravne strukture u odnosu na komercijalne interese subjekata za naplatu cestarine i pružatelja usluga naplate cestarine.

Članak 4.ga

Postupak posredovanja

1. Svaka država članica iz članka 4.g stavka 1. uspostavlja postupak posredovanja kako bi subjektu za naplatu cestarine ili pružatelju usluge EENC-a omogućila da od mjerodavnog tijela za mirenje zahtijeva da se uključi u bilo koji spor koji se tiče ugovornih odnosa ili pregovora.
2. Postupkom iz stavka 1. predviđa se da se tijelo za mirenje u roku od jednog mjeseca od primitka zahtjeva da se uključi izjasni o tome ima li na raspolaganju sve dokumente potrebne za posredovanje.

3. Tim postupkom iz stavka 1. predviđa se da će tijelo za mirenje izdati mišljenje najkasnije u roku od šest mjeseci nakon primitka zahtjeva za uključivanjem.
4. Kako bi olakšale zadatke tijela za mirenje, države članice ovlašćuju ga da od subjekata za naplatu cestarine, pružatelja usluge EENC-a i bilo kojih trećih strana aktivnih u pružanju usluge EENC-a u dotičnoj državi članici zahtijeva odgovarajuće informacije.
5. Države članice iz članka 4.g stavka 1. i Komisija poduzimaju potrebne mjere kako bi potaknule razmjenu informacija među tijelima za mirenje o njihovu radu, vodećim načelima i praksama.

POGLAVLJE IV.

TEHNIČKE ODREDBE

Članak 4.h

Jedinstvena stalna usluga

Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da se EENC korisnicima EENC-a pruža u obliku jedinstvene stalne usluge, a osobito da:

- (a) kad su parametri za klasifikaciju vozila, uključujući promjenjive, pohranjeni i/ili prijavljeni, u vozilu tijekom vožnje više nije potrebna dodatna osobna intervencija, osim ako dođe do izmjene karakteristika vozila;
- (b) ljudska interakcija s određenim dijelom opreme u vozilu ostane ista bez obzira na područje EENC-a.

Članak 4.i

Dodatni elementi u pogledu EENC-a

- 2.a Države članice poduzimaju potrebne mjere da osiguraju da je interakcija korisnika EENC-a sa subjektima za naplatu cestarina ograničena, prema potrebi, na proces izdavanja računa u skladu s člankom 4.b stavkom 4. i na proces izvršavanja. Međusobno djelovanje između korisnika EENC-a i pružatelja usluge EENC-a ili njihove opreme u vozilu može biti specifično za svakog pružatelja usluge EENC-a bez ugrožavanja interoperabilnosti usluge EENC-a.
- 3. Države članice mogu zahtijevati da pružatelji usluga naplate cestarina, uključujući pružatelje usluge EENC-a, na zahtijev tijela država članica dostave podatke o prometu njihovih klijenata, pod uvjetom da je to u skladu s primjenjivim pravilima o zaštiti podataka. Takve podatke države članice mogu upotrebljavati samo u svrhu prometnih politika i poboljšanja upravljanja prometom i podaci se ne upotrebljavaju za identificiranje klijenata.

4. Komisija donosi provedbene akte najkasnije [6 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Direktive], u pogledu specifikacija elektroničkih sučelja između sastavnih dijelova interoperabilnosti subjekata za naplatu cestarine, pružatelja usluge EENC-a i korisnika EENC-a, među ostalim i prema potrebi sadržaja poruka koje su dionici izmijenili preko tih sučelja. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 11.a stavka 2.

Članak 4.j

Sastavni dijelovi interoperabilnosti

3. Ako se na državnom području države članice uspostavlja novi elektronički sustav naplate cestarine, država članica poduzima potrebne mjere kako bi osigurala da budući subjekt za naplatu cestarina nadležan za sustav izradi i objavi u izjavi o području EENC-a detaljni plan procesa procjene sukladnosti sa specifikacijama i primjerenosti za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti, čime se zainteresiranim pružateljima usluge EENC-a omogućuje akreditacija najkasnije jedan mjesec prije operativnog pokretanja novog sustava.

Ako se znatno mijenja elektronički sustav za naplatu cestarine na državnom području države članice, ta država članica poduzima potrebne mjere kako bi osigurala da subjekt za naplatu cestarina nadležan za sustav, uz elemente iz prvog podstavka, izradi i objavi u izjavi o području EENC-a plan ponovne procjene sukladnosti sa specifikacijama i primjerenosti za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti pružatelja usluge EENC-a koji su prije njegove znatne izmjene već bili akreditirani za sustav. Planom se omogućuje ponovna akreditacija dotičnih pružatelja usluge EENC-a najkasnije jedan mjesec prije operativnog pokretanja izmijenjenog sustava.

Subjekt za naplatu cestarine dužan je poštovati svoju stranu tog plana.

4. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da svaki subjekt za naplatu cestarine nadležan za područje EENC-a na državnom području te države članice omogućuje testno okruženje u kojem pružatelj usluga EENC-a ili njegovi ovlašteni predstavnici mogu provjeriti da je njihova oprema u vozilu primjerena za upotrebu u području EENC-a subjekta za naplatu cestarine i dobiti potvrdu o uspješnom prolasku testova. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi omogućile subjektima za naplatu cestarine da osiguraju jedinstveno testno okruženje za više od jednog područja EENC-a te kako bi omogućile jednom ovlaštenom predstavniku da provjeri primjerenost za uporabu jednog tipa opreme u vozilu u ime više od jednog pružatelja usluge EENC-a.

Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi omogućile subjektima za naplatu cestarine da od pružatelja usluga EENC-a ili njihovih ovlaštenih predstavnika zahtijevaju da pokriju troškove navedenih testova.

6. Države članice ne zabranjuju, ograničavaju ni ometaju stavljanja na tržište sastavnih dijelova interoperabilnosti za upotrebu u EENC-u ako imaju oznaku CE ili izjavu o sukladnosti sa specifikacijama i/ili primjerenosti za uporabu. Posebno, ne zahtijevaju preglede koji su već obavljani u okviru postupka za provjeru sukladnosti sa specifikacijama i/ili primjerenosti za uporabu.

7. Komisija donosi provedbene akte najkasnije [6 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Direktive] kako bi utvrdila ključne zahtjeve za sastavne dijelove interoperabilnosti, među kojima su oni u pogledu sigurnosti i zdravlja, pouzdanosti i raspoloživosti, zaštite okoliša, tehničke usklađenosti, sigurnosti i privatnosti te usklađenosti s drugim sastavnim dijelovima interoperabilnosti u okviru procesâ prikupljanja cestarine i EENC-a. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 11.a stavka 2.

8. Komisija donosi provedbene akte najkasnije [6 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Direktive] kako bi utvrdila postupak koji države članice trebaju primijeniti pri procjeni sukladnosti sa specifikacijama i primjerenosti za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti, među kojima je sadržaj i oblik EU izjave.

POGLAVLJE V.

ZAŠTITNE ODREDBE

Članak 4.k

Zaštitni postupak

1. Ako država članica opravdano vjeruje da sastavni dijelovi interoperabilnosti s oznakom CE, koji su stavljeni na tržište te upotrijebljeni u skladu s namjenom, vjerojatno neće zadovoljiti osnovne zahtjeve, poduzima sve potrebne mjere da ograniči njihovo područje primjene, zabrani njihovu uporabu ili ih povuče s tržišta. Država članica odmah obavješćuje Komisiju o mjerama koje je poduzela i navodi razloge za svoju odluku, pri čemu posebno navodi je li do nesukladnosti došlo zbog:
 - (a) nepravilne primjene tehničkih specifikacija;
 - (b) neprimjerenosti tehničkih specifikacija.

2. Komisija se savjetuje s dotičnom državom članicom, proizvođačem, pružateljem usluga EENC-a ili njihovim ovlaštenim predstavnicima s poslovnim nastanom u Uniji što je brže moguće. Ako na temelju savjetovanja Komisija utvrdi da je:
 - (a) mjera opravdana, o tome obavješćuje dotičnu državu članicu, kao i druge države članice.
 - (b) mjera neopravdana, o tome obavješćuje dotičnu državu članicu, kao i proizvođača ili njegova ovlaštenog predstavnika s poslovnim nastanom u Uniji i druge države članice.

3. Ako sastavni dijelovi interoperabilnosti s oznakom CE ne ispunjavaju zahtjeve interoperabilnosti, nadležna država članica od proizvođača ili njegova ovlaštenog predstavnika s poslovnim nastanom u Uniji zahtijeva da ponovno uspostavi sukladnost sastavnog dijela interoperabilnosti sa specifikacijama i/ili primjerenosti za uporabu pod uvjetima koje utvrdi ta država članica te o tome obavješćuje Komisiju i druge države članice.

Članak 4.1

Transparentnost ocjenjivanja sukladnosti

U svakoj odluci koju donese država članica ili subjekt za naplatu cestarine u vezi s ocjenom sukladnosti sa specifikacijama ili primjerenosti za uporabu sastavnih dijelova interoperabilnosti te u svim odlukama donesenima na temelju članka 4.k treba detaljno navesti razloge na kojima se temelje. O njoj se dotičnog proizvođača, pružatelja usluga EENC-a ili njihove ovlaštene predstavnike obavješćuje što je prije moguće, navodeći pritom pravna sredstva koja su na raspolaganju na temelju zakona koji su u dotičnoj državi članici na snazi i rokove u kojima je moguće iskoristiti ta pravna sredstva.

POGLAVLJE VI.

ADMINISTRATIVNI DOGOVORI

Članak 4.1a

Jedinstveni kontakti ured

Svaka država članica s najmanje dva područja EENC-a na svom državnom području određuje jedinstveni kontakti ured za pružatelje usluga EENC-a. Država članica javno objavljuje kontaktne detalje tog ureda te ih na zahtjev dostavlja zainteresiranim pružateljima usluga EENC-a. Poduzima potrebne mjere kako bi osigurala da kontakti ured, na zahtjev pružatelja usluga EENC-a olakšava i koordinira administrativne kontakte u ranoj fazi između pružatelja usluga EENC-a i subjekata za naplatu cestarine nadležnih za područja EENC-a na državnom području države članice. Kontakti ured može biti fizička osoba ili javno ili privatno tijelo.

Članak 4.m

Prijavljena tijela

1. Države članice obavješćuju Komisiju i druge države članice o tijelima koja su ovlaštena za provedbu ili nadzor nad postupkom za ocjenu sukladnosti sa specifikacijama ili primjerenosti za uporabu iz članka 4.j stavka 8., pri čemu za svako tijelo navode područje nadležnosti i identifikacijske brojeve, prethodno dobivene od Komisije. Komisija objavljuje popis tijela, njihove identifikacijske brojeve i područja nadležnosti u Službenom listu Europske unije te ažurira taj popis.
2. Države članice pri procjeni prijavljenih tijela primjenjuju kriterije predviđene u aktu iz stavka 5. Smatra se da tijela koja ispunjavaju kriterije ocjenjivanja predviđene odgovarajućim europskim normama ispunjavaju navedene kriterije.

3. Država članica povlači odobrenje za tijelo koje više ne ispunjava kriterije predviđene u aktu iz stavka 5. Ona o tome bez odlaganja obavješćuje Komisiju i ostale države članice.
4. Ako država članica ili Komisija smatraju da tijelo koje je prijavila druga država članica ne ispunjava kriterije predviđene u aktu iz stavka 5. predmet se upućuje Odboru za elektroničku naplatu cestarina koji dostavlja svoje mišljenje u roku od tri mjeseca. S obzirom na mišljenje Odbora, Komisija dotičnu državu članicu koja je prijavila tijelo obavješćuje o svim promjenama koje su potrebne da prijavljeno tijelo zadrži dani status.
5. Komisija donosi provedbene akte najkasnije [6 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Direktive] kako bi utvrdila minimalne kriterije prihvatljivosti za prijavljena tijela. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 11.a stavka 2.

Članak 4.n

Skupina za koordinaciju

Skupina za koordinaciju tijela prijavljenih u skladu s člankom 4.m. stavkom 1. (skupina za koordinaciju) osniva se kao radna skupina Odbora za elektroničku naplatu cestarine u skladu s Poslovníkom Odbora.

Članak 4.o

Upisnici

1. Za provedbu ove Direktive svaka država članica vodi nacionalni elektronički upisnik za:
 - (a) područja EENC-a unutar svojeg područja, uključujući podatke o:

- i. odgovarajućim subjektima za naplatu cestarine;
- ii. korištenim tehnologijama za naplatu cestarine;
- iii. podacima za obračun cestarine;
- iv. izjavi o području EENC-a; i
- v. pružateljima usluge EENC-a koji imaju ugovore za EENC sa subjektima za naplatu cestarine koji su aktivni na području njihove nadležnosti.

(b) pružateljima usluge EENC-a kojima je odobrila registraciju u skladu s člankom 4.

Upisnik također sadržava zaključke revizije predviđene člankom 4. točkom (e). Država članica nije odgovorna za radnje pružatelja usluge EENC-a spomenutog u njezinu upisniku.

2. Države članice poduzimaju potrebne mjere za osiguranje da su svi podaci sadržani u nacionalnom elektroničkom upisniku ažurirani i točni.

3. Upisnici su javno dostupni u elektroničkom obliku.

4. Ti upisnici na raspolaganju su u roku od [30 mjeseci od stupanja na snagu ove Direktive].

6. Komisija donosi provedbene akte najkasnije [6 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Direktive] kako bi utvrdila načine za ažuriranje, provjeravanje i dijeljenje sadržaja nacionalnih elektroničkih upisnika s Komisijom i drugim državama članicama. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 11.a stavka 2.

POGLAVLJE VII.

PROBNI SUSTAVI

Članak 4.p

Probni sustavi naplate cestarine

1. Države članice na ograničenim dijelovima svojih područja naplate cestarine i usporedno sa sustavom u skladu s EENC-om, mogu privremeno staviti u funkciju uporabu probnog sustava naplate cestarine s novim tehnologijama ili novim konceptima koji nisu u skladu s jednom ili više odredbi ove Direktive.
3. Od pružatelja usluga EENC-a ne zahtijeva se da sudjeluju u probnim sustavima naplate cestarine osim ako je to od ključne važnosti za testiranje probnog sustava naplate cestarine.
4. Prije uspostave probnog sustava naplate cestarine, dotična država članica traži odobrenje od Komisije. Komisija u obliku odluke izdaje odobrenje ili ga odbija u roku od 6 mjeseci otkako je zaprimila zahtjev. Komisija može odbiti odobrenje ako se probnim sustavom može dovesti u pitanje ispravno funkcioniranje redovnog elektroničkog sustava naplate cestarine ili EENC-a. Početno razdoblje s takvim ovlaštenjem traje najviše tri godine.

POGLAVLJE VIII.

RAZMJENA INFORMACIJA O VOŽNJI BEZ PLAĆANJA CESTARINE

↓ novo

➔ Vijeće

Članak 5.

Postupak razmjene informacija među državama članicama

1. ➔ Kako bi se omogućila identifikacija vozila i vlasnika ili korisnika vozila za kojeg je utvrđena vožnja bez plaćanja pristojbe za ceste, svaka **☉** država članica odobrava nacionalnim kontaktnim točkama drugih država članica pristup sljedećim nacionalnim podacima iz registra vozila, s ovlašću da provode automatizirane pretrage:
 - (a) podacima o vozilima; i
 - (b) podacima o vlasnicima ili korisnicima vozila.

Elementi podataka iz točaka (a) i (b) koji su potrebni za obavljanje automatizirane pretrage moraju biti u skladu s Prilogom II.

2. U svrhu razmjene podataka iz stavka 1. svaka država članica određuje nacionalnu kontaktnu točku. ➡ Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da se razmjena informacija među državama članicama odvija isključivo između nacionalnih kontaktnih točaka. ⬅ Ovlaсти nacionalnih kontaktnih točaka uređene su primjenjivim pravom predmetne države članice.
3. Prilikom obavljanja automatizirane pretrage u obliku zahtjeva prema drugim tijelima, nacionalna kontaktna točka države članice na čijem je državnom području došlo do vožnje bez plaćanja pristojbe za ceste upotrebljava cjeloviti registracijski broj vozila.

Te se automatizirane pretrage provode u skladu s postupcima iz poglavlja 3. točaka 2. i 3. Priloga Odluci Vijeća 2008/616/PUP¹ i sa zahtjevima iz Priloga II. ovoj Direktivi.

Država članica na čijem je državnom području došlo do vožnje bez plaćanja pristojbe za ceste upotrebljava dobivene podatke kako bi utvrdila tko je odgovoran za vožnju bez plaćanja pristojbe za ceste.

¹ Odluka Vijeća 2008/616/PUP od 23. lipnja 2008. o provedbi Odluke 2008/615/PUP o produbljanju prekogranične suradnje, posebno u suzbijanju terorizma i prekograničnog kriminala (SL L 210, 6.8.2008., str. 12.).

4. Države članice poduzimaju ➡ [...] ➡ potrebne mjere kako bi osigurale da se razmjena informacija provodi ➡ [...] ➡ upotrebom računalne aplikacije Europskog informacijskog sustava za prometne i vozačke dozvole (EUCARIS) i izmijenjenim verzijama tog računalnog sustavu skladu s Prilogom II. ovoj Direktivi i točkama 2. i 3. poglavlja 3. Priloga Odluci 2008/616/PUP. ➡
5. Svaka država članica snosi vlastite troškove upravljanja, korištenja i održavanja računalnih aplikacija iz stavka 4.

Članak 6.

Pisana obavijest o vožnji bez plaćanja pristojbe za ceste

1. Država članica na čijem je državnom području došlo do vožnje bez plaćanja pristojbe za ceste odlučuje hoće li pokrenuti daljnji postupak koji se odnosi na vožnju bez plaćanja pristojbe za ceste.

Ako država članica na čijem je državnom području došlo do vožnje bez plaćanja pristojbe za ceste odluči pokrenuti takav postupak, ta država članica u skladu sa svojim nacionalnim pravom o tome obavješćuje vlasnika, korisnika vozila ili osobu utvrđenu na drugi način koju se sumnjiči da je počinila vožnju bez plaćanja pristojbe za ceste. Ta obavijest, u mjeri u kojoj je to predviđeno nacionalnim pravom, uključuje pravne posljedice tog prekršaja na državnom području države članice u kojoj je došlo do vožnje bez plaćanja pristojbe za ceste u skladu s pravom te države članice.

2. Prilikom slanja pisane obavijesti vlasniku [...] ili korisniku vozila ili osobi utvrđenoj na drugi način koju se sumnjiči da je počinila vožnju bez plaćanja pristojbe za ceste, država članica na čijem je državnom području došlo do vožnje bez plaćanja pristojbe za ceste uključuje, u skladu sa svojim pravom, sve važne informacije, a posebno prirodu te vožnje bez plaćanja pristojbe za ceste, mjesto, datum i vrijeme počinjenja vožnje bez plaćanja, naziv prekršenih propisa nacionalnog prava i sankciju te, prema potrebi, podatke o uređaju kojim je utvrđen prekršaj. U tu svrhu, država članica na čijem je državnom području došlo do vožnje bez plaćanja pristojbe za ceste može koristiti obrazac iz Priloga III.

3. Ako država članica na čijem je državnom području došlo do vožnje bez plaćanja pristojbe za ceste odluči pokrenuti daljnji postupak koji se odnosi na vožnju bez plaćanja pristojbe za ceste, kako bi osigurala poštovanje temeljnih prava, ona šalje pisanu obavijest na jeziku dokumenta za registraciju vozila, ako je dostupan, ili na jednom od službenih jezika države članice registracije.

Članak 7.

Izješćivanje Komisije od strane država članica

Svaka država članica šalje sveobuhvatno izvješće Komisiji do [četiri godine nakon stupanja na snagu ove Direktive], a nakon toga svake [...] četiri godine.

U tom sveobuhvatnom izvješću navodi se broj automatiziranih pretraga koje je obavila država članica na čijem je državnom području došlo do vožnje bez plaćanja pristojbe za ceste i koje je uputila nacionalnoj kontaktnoj točki države članice registracije nakon počinjenja vožnje bez plaćanja pristojbe za ceste [...] do kojih je došlo na njezinu državnom području, kao i [...] broj neispunjenih zahtjeva.

Sveobuhvatno izvješće uključuje i opis situacije na nacionalnoj razini u odnosu na daljnja postupanja u pogledu vožnje bez plaćanja pristojbi za ceste, na temelju udjela takvih vožnji bez plaćanja pristojbe za ceste nakon kojih je poslana pisana obavijest.

Članak 8.

Zaštita podataka

1. Odredbe Uredbe (EU) 2016/679 i zakoni ili drugi propisi kojima se prenose direktive (EU) 2002/58/EZ i (EU) 2016/680 primjenjuju se na osobne podatke koji se obrađuju u skladu s ovom Direktivom.
2. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da se osobni podaci koji se obrađuju na temelju ove Direktive u odgovarajućem razdoblju isprave ako su neispravni, ili izbrišu ili ograniče, te da se odredi rok za pohranu podataka u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 i nacionalnim zakonima ili drugim propisima kojima se prenosi Direktiva (EU) 2016/680.

Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da se [...] osobni podaci koji se obrađuju na temelju ove Direktive koriste [...] za svrhe:

- (a) identifikacije osumnjičenih prekršitelja u pogledu obveze plaćanja pristojbe za ceste u okviru područja primjene članka 4.a stavka 12.;
- (b) osiguravanja toga da se subjekt za naplatu cestarine pridržava svojih obveza naspram poreznim tijelima u okviru područja primjene članka 4.a stavka 13.; i
- (c) identifikacije vozila i vlasnika ili korisnika vozila za koje je utvrđena vožnja bez plaćanja pristojbe za ceste u okviru područja primjene članaka 5. i 6.

⇒ Države članice također poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da Ⓒ ispitanici imaju prava obavješćivanja, pristupa, ispravka, brisanja i blokiranja te prava na naknadu i sudsku zaštitu kako je predviđeno Uredbom (EU) 2016/679 i nacionalnim zakonima ili drugim propisima kojima se prenosi Direktiva (EU) 2016/680.

⇒ 2.a Tim se člankom ne utječe na mogućnost država članica da ograniče područje primjene obveza i prava predviđenih određenim odredbama Uredbe 2016/679 u skladu s člankom 23. te Uredbe za svrhe navedene u prvom stavku tog članka. Ⓒ

3. Svaka uključena osoba ima pravo dobiti informaciju o tome koji su osobni podaci koji su evidentirani u državi članici registracije preneseni u državu članicu u kojoj je došlo do vožnje bez plaćanja pristojbe za ceste, uključujući datum zahtjeva i nadležno tijelo države članice na čijem je državnom području došlo do vožnje bez plaćanja pristojbe za ceste.

➤ POGLAVLJE IX.

ZAVRŠNE ODREDBE ◀

Članak 9.

Izvješće

➤ [...] ◀

➤ 1. U roku od [4 godine nakon stupanja na snagu ove Direktive], Komisija Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće o provedbi i učincima ove Direktive, osobito što se tiče pospješivanja i uvođenja EENC-a te učinkovitosti i djelotvornosti mehanizma za razmjenu podataka u okviru istrage vožnje bez plaćanja pristojbe za ceste. Tim se izvješćem konkretno analizira:

(a) učinak odredbi članka 4.a stavaka 1. i 2. na uvođenje EENC-a, s osobitim naglaskom na dostupnosti usluga u malim ili rubnim područjima EENC-a;

(b) procjena djelotvornosti članka 5. i 6. u pogledu smanjenja broja vožnji bez plaćanja pristojbi za ceste u Uniji.

2. Izvješće je prema potrebi popraćeno prijedlogom Europskom parlamentu i Vijeću za daljnju reviziju ove Direktive, osobito u pogledu sljedećih elemenata:

- (a) dodatnih mjera kako bi se osiguralo da je EENC dostupan u svim područjima EENC-a, uključujući mala i rubna područja;
- (b) mjera za dodatno olakšavanje prekograničnog izvršavanja naplate pristojbi za ceste u Uniji. ☞

Članak 10.

Delegirani akti

☞ [...] ☞

☞ Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 11. kojima se ažurira Prilog II. kako bi se u obzir uzele sve relevantne izmjene koje treba unijeti u odluke Vijeća 2008/615/PUP i 2008/616/PUP ili ako se to zahtijeva bilo kojim drugim relevantnim aktom Unije. ☞

Članak 11.

Izvršavanje delegiranih ovlasti

1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.

2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 10. dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od pet godina [...] počevši od [datuma stupanja na snagu ove Direktive]. Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja razdoblja od pet godina. Delegiranje ovlasti prešutno se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.
3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 10. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave te odluke u *Službenom listu Europske unije* ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. Ona ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.
4. Prije donošenja delegiranog akta Komisija se savjetuje sa stručnjacima koje je imenovala svaka država članica u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.
5. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.
6. Delegirani akt donesen na temelju članka 10. stupa na snagu samo ako Europski parlament ili Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

↓ 219/2009 čl. 1. i Prilog .7(7)
↻ Vijeće

~~Članak 5.~~

~~Odborski postupak~~

- ~~1. Komisiji pomaže Odbor za elektroničku naplatu cestarina.~~
- ~~2. Prilikom upućivanja na ovaj stavak primjenjuje se članak 5.a stavci 1. do 4. i članak 7. Odluke 1999/468/EZ, uzimajući u obzir odredbe njezinog članka 8.~~

↻ Članak 11.a

Postupak odbora

1. Komisiji pomaže Odbor za elektroničku naplatu cestarina. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.
2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011. ↻

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
(prilagođeno)
☞ Vijeće

Članak ~~6~~ 12.

~~Provedba~~ ☒ Prenošenje ☒

☞ [...] ☹

☞ 1. Države članice u roku od [30 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Direktive], donose i objavljuju zakone i druge propise koji su potrebni radi usklađivanja s člankom 1. i člancima od 3. do 8. i prilogima II. i III. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih odredaba.

Države članice te mjere primjenjuju od [30 mjeseci od stupanja na snagu ove Uredbe].

Kada države članice donose te odredbe, one sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se na nju upućuje prilikom njihove službene objave. One sadržavaju i izjavu da se upućivanja u postojećim zakonima i drugim propisima na Direktivu stavljenju izvan snage ovom Direktivom smatraju upućivanjima na ovu Direktivu.

Države članice određuju načine tog upućivanja i način oblikovanja te izjave.

2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva. ☹

☞ [...] ☹

↓ novo

Članak 13.

Stavljanje izvan snage

Direktiva 2004/52/EZ stavlja se izvan snage s učinkom od [dan nakon datuma u članku 12. stavku 1. prvom podstavku], ne dovodeći u pitanje obveze država članica u pogledu roka za prenošenje u nacionalno pravo Direktive, koji je naveden u Prilogu V. dijelu B.

Upućivanja na direktivu stavljenu izvan snage smatraju se upućivanjima na ovu Direktivu i čitaju se u skladu s korelacijskom tablicom iz Priloga VI.

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.
(prilagođeno)

Članak ~~7~~ 14.

Stupanje na snagu

Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 8 15.

Adresati

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Europski parlament

Predsjednik

Za Vijeće

Predsjednik

↓ Ispravak, SL L 200, 7.6.2004., str. 50.

↻ Vijeće

↻ [...] ↻

↓ novo

↻ Vijeće

PRILOG II.

Podaci potrebni za izvršavanje automatizirane pretrage iz članka ↻ 5. ↻ stavka 1.

Točka	O/N ¹	Primjedbe
Podaci o vozilu	O	
Država članica registracije	O	
Registracijski broj	O	(A ²)
Podaci o vožnji bez plaćanja pristojbe za ceste	O	
Država članica na čijem je državnom području došlo do vožnje bez plaćanja pristojbe za ceste	O	
Referentni datum ☞ [...] ☞ ☞ događaja ☞	O	
Referentno vrijeme ☞ [...] ☞ ☞ događaja ☞	O	

¹ O = obavezno, ako postoji u nacionalnom registru, N = neobavezno.

² Usklađeni kod, vidjeti Direktivu Vijeća 1999/37/EZ od 29. travnja 1999. o dokumentima za registraciju vozila (SL L 138, 1.6.1999., str. 57.).

ELEMENTI PODATAKA DOSTAVLJENI KAO REZULTAT AUTOMATIZIRANE PRETRAGE OBAVLJENE U SKLADU S ČLANKOM 5. STAVKOM 1.

Dio I. Podaci o vozilima

Točka	O/N ¹	Primjedbe
Registracijski broj	O	
Broj šasije/VIN	O	
Država članica registracije	O	
Marka	O	(D.1. ²) npr. Ford, Opel, Renault
Komercijalni tip vozila	O	(D.3.) npr. Focus, Astra, Megane
Kategorijska oznaka EU-a	O	(J) npr. mopedi, motocikli, osobni automobili
EURO emisijska norma	O	npr. Euro 4, EURO 6

Dio II. Podaci o vlasnicima ili korisnicima vozila

Točka	O/N ³	Primjedbe
Podaci o korisnicima vozila		(C.1. ⁴) Podaci se odnose na imatelja konkretne potvrde o registraciji.
Prezime (tvrtka) imatelja potvrde o registraciji	O	(C.1.1.) Za prezime, umetke, titule itd. koriste se zasebna polja, a ime se navodi u obliku koji je pogodan za ispis.

¹ O = obavezno, ako postoji u nacionalnom registru, N = neobavezno.

² Usklađeni kod, vidjeti Direktivu Vijeća 1999/37/EZ.

³ O = obavezno, ako postoji u nacionalnom registru, N = neobavezno.

⁴ Usklađeni kod, vidjeti Direktivu Vijeća 1999/37/EZ.

Ime	O	(C.1.2.) Za ime/imena i inicijale koriste se zasebna polja, a ime se navodi u obliku koji je pogodan za ispis.
Adresa	O	(C.1.3.) Za ulicu, kućni broj, poštanski broj, mjesto boravišta, zemlju boravišta itd. koriste se zasebna polja, a adresa se navodi u obliku koji je pogodan za ispis.
Spol	N	Muški, ženski
Datum rođenja	O	
Pravni status	O	Pojedinac, udruženje, društvo, poduzeće itd.
Mjesto rođenja	N	
Identifikacijski broj	N	Identifikator koji na jedinstveni način identificira fizičku ili pravnu osobu.
Podaci o vlasnicima vozila		(C.2) Podaci se odnose na vlasnika vozila.
Prezime (tvrtka) vlasnika	O	(C.2.1.)
Ime	O	(C.2.2.)
Adresa	O	(C.2.3.)
Spol	N	Muški, ženski
Datum rođenja	O	
Pravni status	O	Pojedinac, udruženje, društvo, poduzeće itd.

Mjesto rođenja	N	
Identifikacijski broj	N	Identifikator koji na jedinstveni način identificira fizičku ili pravnu osobu.
		Ako se radi o otpadnom vozilu, o ukradenom vozilu ili registracijskim tablicama, ili o istekloj registraciji vozila, ne upisuju se podaci o vlasniku/korisniku. Umjesto toga, šalje se poruka „podatak nije otkriven”.

↓ novo

↻ Vijeće

PRILOG III.

OBRAZAC ZA PISANU OBAVIJEST

iz članka ↻ [...] ↻ ↻ 6. ↻

[Naslovna stranica]

.....

[Ime, adresa i telefonski broj pošiljatelja]

.....

[Ime i adresa primatelja]

PISANA OBAVIJEST

o vožnji bez plaćanja pristojbe za ceste ➡ [...] ◀ ➡ do koje je došlo ◀ u

[ime države članice na čijem je
državnom području došlo do vožnje bez plaćanja
pristojbe za ceste]

Stranica 2.

Danavožnju bez plaćanja pristojbe za ceste ➡ [...] ◀ vozilom registracijskog

[datum]

broja marke modela.....

utvrdilo je nadležno tijelo

[ime odgovornog tijela]

[Mogućnost 1](¹)

Registrirani ste kao imatelj potvrde o registraciji prethodno navedenog vozila.

[Mogućnost 2](¹)

Imatelj potvrde o registraciji prethodno navedenog vozila izjavio je da ste Vi vozili to vozilo kada je počinjena vožnja bez plaćanja pristojbe za ceste.

Detalji o vožnji bez plaćanja pristojbe za ceste opisani su na stranici 3. u nastavku.

Novčana kazna za vožnju bez plaćanja pristojbe za ceste iznosi EUR/nacionalna valuta.

➡ Pristojba za ceste koju treba platiti iznosi EUR / nacionalna valuta. ◀

Rok za plaćanje je

Ako ne plaćate navedenu kaznu, savjetujemo Vam da ispunite priloženi obrazac za odgovor (stranica 4.) i pošaljete ga na navedenu adresu.

Ovo pismo obrađuje se u skladu s nacionalnim pravom

[ime države članice na čijem je državnom području došlo do vožnje bez plaćanja pristojbe za ceste].

Detalji o vožnji bez plaćanja pristojbe za ceste

(a) Podaci o vozilu kojim je počinjena vožnja bez plaćanja pristojbe za ceste:

Registracijski broj:
Država članica registracije:
Marka i model:

(b) Podaci o vožnji bez plaćanja pristojbe za ceste:

Mjesto, datum i vrijeme počinjenja vožnje bez plaćanja pristojbe za ceste:

.....
.....
.....
.....

Priroda i pravna kvalifikacija vožnje bez plaćanja pristojbe za ceste:

.....
.....
.....
.....

Detaljan opis vožnje bez plaćanja pristojbe za ceste:

.....
.....

Upućivanje na relevantne pravne odredbe:

.....
.....

Opis dokaza o vožnji bez plaćanja pristojbe za ceste ili upućivanje na njega:

.....
.....

(c) Podaci o uređaju kojim je utvrđena vožnja bez plaćanje pristojbe za ceste ⁽²⁾:

Podaci o uređaju:

.....
.....

Identifikacijski broj uređaja:

.....
.....

Istek valjanosti zadnjeg baždarenja:

.....
.....

(1) Precrtati nepotrebno.

(2) Ako uređaj nije korišten, ne ispunjava se.

Stranica 4.

Obrazac za odgovor

(ispuniti velikim tiskanim slovima)

A. Podaci o vozaču:

– Puno ime i prezime:

.....
.....

– Mjesto i datum rođenja:

.....

– Broj vozačke dozvole: izdane (datum): u (mjesto):

.....

Adresa:.....

.....
.....
.....

B. Popis pitanja:

1. Je li vozilo, marke _____, registracijskog broja _____, registrirano

na Vaše ime? da/ne (1)

Ako nije, imatelj potvrde o registraciji je:

(prezime, ime, adresa)

2. Priznajte li da ste propustili platiti pristojbu za ceste? da/ne (1)

3. Ako ne priznajete, navedite razloge zašto:

.....
.....
.....

Pošaljite ispunjeni obrazac u roku od 60 dana od primitka ove pisane obavijesti sljedećem tijelu:

na sljedeću adresu:

OBAVIJEST

Ovaj će predmet ispitati nadležno tijelo

[ime države članice na čijem je državnom području došlo do vožnje bez plaćanja pristojbe za ceste]

Ako se predmet ne nastavi, bit ćete obaviješteni u roku od 60 dana od primitka obrasca za odgovor.

U Vijeće

➔ Vijeće

↑

PRILOG V.

Dio A

Direktiva stavljena izvan snage i njezina izmjena

(iz članka 13.)

Direktiva 2004/52/EZ Europskog parlamenta i Vijeća	SL L 166, 30.4.2004., str. 124.
Uredba (EZ) br. 219/2009 Europskog parlamenta i Vijeća	SL L 87, 31.3.2009., str. 109.

Dio B

Rok za prenošenje u nacionalno pravo

(iz članka 13.)

Direktiva	Rok za prenošenje u nacionalno pravo
Direktiva 2004/52/EZ	20. studenoga 2005.

PRILOG VI.

Korelacijska tablica

Direktiva 2004/52/EZ	Ova Direktiva
Članak 1. stavak 1.	Članak 1. stavak 1., prvi podstavak
–	Članak 1. stavak 1., drugi podstavak
Članak 1. stavak 2., uvodni tekst	Članak 1. stavak 2., uvodni tekst
Članak 1. stavak 2. točka (a)	Članak 1. stavak 2. točka (a)
Članak 1. stavak 2. točka (b)	–
Članak 1. stavak 2. točka (c)	Članak 1. stavak 2. točka (b)
–	Članak 1. stavak 2. točka (c)
Članak 1. stavak 3.	Članak 1. stavak 3.
–	Članak 2.
Članak 2. stavak 1.	Članak 3. stavak 1., prvi podstavak
–	Članak 3. stavak 1., drugi podstavak
Članak 2. stavak 2., prva rečenica	–
–	Članak 3. stavak 2.
Članak 2. stavak 2., druga i treća rečenica	Članak 3. stavak 3.
Članak 2. stavak 2., četvrta rečenica	–
–	Članak 3. stavak 4.
–	Članak 3. stavak 5.
Članak 2. stavak 3.	–
Članak 2. stavak 4.	–
Članak 2. stavak 5.	–
Članak 2. stavak 6.	–

Članak 2. stavak 7.	Članak 3. stavak 6.
Članak 3. stavak 1.	—
Članak 3. stavak 2., prva rečenica	—
Članak 3. stavak 2., druga rečenica	—
Članak 3. stavak 2., treća rečenica	Članak 4. stavak 2.
Članak 3. stavak 3.	Članak 4. stavak 3.
Članak 3. stavak 4.	—
Članak 4. stavak 1.	Članak 4. stavak 1.
Članak 4. stavak 2.	—
Članak 4. stavak 3.	Članak 4. stavak 4.
Članak 4. stavak 4.	—
Članak 4. stavak 5.	—
Članak 4. stavak 6.	—
Članak 4. stavak 7.	Članak 4. stavak 5.
Članak 4. stavak 8.	Članak 4. stavak 6.
Članak 5.	—
—	Članak 5.
—	Članak 6.
—	Članak 7.
—	Članak 8.
—	Članak 9.
—	Članak 10.
—	Članak 11.

Članak 6.	Članak 12. stavak 1.
–	Članak 12. stavak 2.
	Članak 13.
Članak 7.	Članak 14.
Članak 8.	Članak 15.
Prilog	Prilog I.
–	Prilog II.
–	Prilog III.
–	Prilog IV.
–	Prilog V.
–	Prilog VI.
